

# ● هنري جايمز ●

## الروائي العالمي

### الذي دعم أسس الليبرالية في الأدب

د. طارق مصلح

وفي مقدماته لرواياته وقصصه .

ولعل اهم موضوعة عالجهـا جايمز في رواياته وقصصه واشتهر بها موضوعة " المشهد العالمي " الذي يتمثل بالتقاء واحتكاك ممثلين عن الحضارات الانسانية المختلفة . يعتبر جايمز بالفعل الكاتب الرئيسي الذي اضى اهمية كبيرة على هذه الموضوعة وذلك بتصوير خبرات واسعة عن مواقف توضح اساسا خصائص الحضارة الاميركية الجديدة ، عبر مواجهتها للحضارة الاوربية العريقة ، وعلى هذا الاساس فقد صنّف جايمز على انه روائي مبدع يكرس فنّه الرفيع ومقدرته النادرة لتصوير عادات الشعوب واللقاء التاريخي بين الحضارات وعلى الرغم من ان روايات جايمز تركز ظاهريا على احتكاك الانسان الاميركي مع الاوربيين في الربع الأخير من القرن الماضي الا ان هذه الحالة تنطبق ايضا

يعتبر هنري جايمز Henry James ( ١٨٤٣ - ١٩١٦ ) الكاتب الاميركي الذي حصل فيما بعد على الجنسية البريطانية - من اعظم الكتاب العالميين القلائل الذين يتميزون بغزارة الانتاج . كتب جايمز عددا كبيرا من الروائيات

والمسرحيات والكتب النقدية ولا سيما عن فن الرواية . ولا شك ان اهم انتاجه ينحصر في الرواية ، ليس كروائي خلاق فحسب بل كناقد مبدع لهذا الفن . لقد طور جايمز مفهوم الرواية الحديثة في رواياته الادبية من امثال : صورة امرأة

The wings Of the Dove

( ١٨٨١ ) و حناحي الحمامة

The Portrait of a lady

( ١٩٠٢ ) والسفراء

The Ambassadors

( ١٩٠٣ ) ، وفي كتبه

النقدية من امثال : " فن الرواية

The Art of Fiction

( ١٨٨٤ ) و مستقبل

( ١٩١٤ )

الرواية

The Future of the Novel

على الانسان بشكل عام ، وهي تمثل الى حدّما الصراع بين القديم والجديد : بين ما تمثله الحضارة الاوربية من عراقة في الادب والفن وفي العادات والتقاليد الاجتماعية وبين مايمثله الانسان الاميركي من جدة وبراعة قد تصل في بعض الامثلة الى حد السذاجة . ان روايات جايمز تعتبر قصصا غنية ومعقدة تعكس خبرات كاتبها القيمة وتعتبر الى حد ما قصصا رمزية ، بمعنى ان ممثلي موضوع " المشهد العالمي " والمشاهد الاخرى يعبرون - بالاضافة الى حقيقة المواقف التي يمثلونها - محن حقيقية انسانية عامة . .

وباستطاعة الناقد ان يرجع اهتمام جايمز بهذا الموضوع العالمي الى نشئته والى العصر الذي عاش فيه . ولا شك ان جايمز هو جزء من التراث البروتستانتي التحرري ، مثله في ذلك مثل جون ميلتون

John Milton ووليام بلايك William Blake

ورالف والدوايمرسون Ralf Waldo Emerson

وناثانيال هوثورن Hawthorne Nathaniel

والد

جايمز نفسه . ان هذا التقليد يؤكّد بشكل رئيسي على اهمية الحرية الفردية والمسؤولية الذاتية التي تتحسّس من اخطار " الفاشية " التي لا تقيم وزنا للقيم الروحية . والجدير بالذكر ان هذا التقليد لا يشجع على الاعراض عن الحياة بل على العكس يحث المرء ان يتقبل الحياة على ما هي عليه وان يواجهها ويختبرها بشكل كامل . وعلى الرغم من ان كتابة جايمز لا تتميز على العموم بطابع روحي الا ان الناحية الاخلاقية في كتابته لها مضامين روحية بعيدة المدى .

ويتفق جايمز مع امرسون Emerson على اهمية الاعتماد على النفس وعلى القيمة السقراطية المتعلقة بمعرفة

الذات . وعلى هذا الاساس فان على المرء - حسب هذا التقليد التحرري - ان يعرف حاجاته ورغباته الذاتية وان يعتمد الى درجة كبيرة على الدوافع التي تنبوع منها . وكما هو واضح لم يكن جايمز ليعلق اهمية كبيرة على " استقامة " الانسان بالمعنى التقليدي ، وكان يؤمن بان تطور القوة الذاتية اهم شيء يمكن للمرء ان يحققه . وعليه فكل مايسهم بتطوير هذه القوة الكامنة في النفس البشرية يعتبر شيئا جيدا ، وبالمثل كل ما يعيقها يعتبر شرا مستطيرا .

وكما هي الحال عند اسلافه التحرريين في عصر النهضة واتباعه الليبراليين في القرن العشرين فان جايمز يرى ايضا ان معوقات تطور الانسان تكاد تنحصر في القوانين المختلفة التي اوجدها الانسان والتي فرضت انماطا صارمة من السلوك ، ولذلك يشمل التقاليد التاريخية والاعراف الاجتماعية والانظمة الاخلاقية المتزمّنة : ان اكثر ماكان يغضب جايمز هو صوت الواجب بشكله التقليدي المتحجر . ومن هذا المنطلق كان جايمز يظهر شخصياته " السيئة " في قصصه على انها تتدخل بشكل ارادي في حياة الآخرين وبالتالي تعيق تطور الشخصيات الرئيسية التي تتطلع الى التحرر ، وهذا التطفل بنظر جايمز هو الشر بعينه ، وهذا النوع من السلوك يكون احيانا ناجما عن نية طيبة او عن رغبة جامحة في المرء " لمساعدة " الآخرين بمناسبة او غير مناسبة . ولكن العواقب الوخيمة تبقى هي هي ، وهذه الحالة الاخيرة تتمثل في احدى شخصيات جايمز المعروفة وهي المربية البائسة في رواية " دوران اللهب " The Turn of the Screw وفي الواقع كثيرا ما يكون ابطل جايمز ضحية لسوء تقدير فهمهم لانفسهم ولقوتهم الذاتية ، فهم لا يستوعون في كثير من الاحيان الى صوت ضمائرهم بل



من الاسر هو الذي اطلق عليه بلايك Blaiek تسمية " العبودية الاخلاقية " والتي تتضمن ان المرء يعرض عن عمل اشياء معينة خوفا من العقوبة عوضا عن فعل ما يريده لانه يترأى جودة هذا الفعل .

ان اهتمام جايمز الاخلاقي كان يتجه نحو الوعي الفردي وخاصة فيما يتعلق بالصحة الاخلاقية والنفسية وذلك اعتقادا منه بان العمل " الجيد " ينبع فقط عن الانسان " الجيد " ، وكان جايمز يشعر بان الاحتكاك الانساني الناجح ينجم عن توفر مجتمع يحتوي على افراد يعرفون انفسهم ويثقون بها وبالتالي يحترمون فردية الآخرين ، وهؤلاء الناس هم الذين يمكنه ان يحبوا جيرانهم كما يحبون انفسهم . .

وهنا يجب الاسراع الى القول بان جايمز لم يكن بالمثالي الساذج ، فقد كان يعرف جيدا ان التقاليد والاعراف ضرورية للسير الطبيعي للمجتمع المتحضر وان الانسان مجبر على فعل العديد من الاشياء بطرق معينة من اجل امكانية الالتقاء البشري . غير ان جايمز اراد ان يحذر بانه اذا قدم الانسان نفسه كليا الى " المؤسسة الاجتماعية " فهو يفقد ذاتيته واستقلاله وشخصيته ويصبح نوعا من " الانسان الفارغ " الذي يستطيع فقط ان يعبر عن سلوكه الاجتماعي ، وكان جايمز يرى بوضوح ان الحل الوسط هو شيء اساسي ، فالقيمة المطلقة هي دائما الفرد الانساني نفسه ولكن على هذا الفرد ان يلائم الطرق المألوفة اجتماعيا لذاته بطريقة تمكنه من التعبير عن ذاته بشكل صحيح . ففرض الحل الوسط الضروري يعتبر خطيرا حينما يذعن الانسان للتقليد الاعمي بشكل كلي . وفي الواقع ان جميع روايات جايمز مكرسة بالدرجة الرئيسية للفهم

يحاولون ان ينصاعوا الى سلطة م او واجب خارجي عن ارادتهم . وهذا النوع من السلوك " الانتحاري " الذي يتصل بالخداع الذات يحدث عادة على شكل تقدير مفرط للبراءة والذي يرجع الى رفض مسؤولية النفوج الفكري التي يحث عليها الكاتب .

فالفضيلة عند جايمز اذن تتكون من تمثيل الخبرة الذاتية المتراكمة عبر مواجهة مشكلات الحياة ، وهذا مايسهل عملية معرفة الذات والثقة بها ، ويجب هنا ان يكون المرء حريصا وخاصة فيما يتعلق بقدرة الحياة على تزويدنا بكل من الخير والشر . واهم شيء بالنسبة لجايمز هو ان يتعلم الانسان كيف يتعرف على الشر من جميع جوانبه شريطة ان لا يكون ذلك وفق احكام سابقة ناتجة عن قوانين معينة ولا يجب على الانسان ، ان يعرض عن الشر بل عليه ان يواجهه ويتغلب عليه عن طريق رؤية آثاره وتجنبها وعن طريق المناعة الاخلاقية الذاتية التي يجب ان يتحلى بها كل انسان .

ان من الواضح ان جايمز يعتقد جازما ان المرء لا يكون جيدا بانصياعه الى سلوك معين تقتضيه القوانين والانظمة الاجتماعية فهو يهتم بالدرجة الرئيسية بالسؤال المهم التالي : كيف يكون المرء جيدا ؟ " اكثر من اهتمامه بفعل الخير بشكل عشوائي ، فجوهر الانسان هو الذي يحظى بالاولوية عند جايمز ، والا يمكن للانسان المناق ان يفعل الخير دون ان يكون جيدا ، وبالطبع لا يمكن الاعتماد على هذا النوع من الخير . ان جايمز ينظر الى " الوعي المتنور " على انه يفوق اضعاف اضعاف من ناحية الجودة " الضمير الحي " الذي يأسر المرء ويقلق حياته حتى اثناء فعل الخير . وهذا النوع



اسس العناصر التي يمكن ان يبني عليها  
الجيل الوسط والتي تلبد قيمة مــــدم  
الهروب من الحياة الاجتماعية او الانعاس  
الكلي فيها .

ان المشكلات التي عالجها جايمز في  
رواياته هي الى حد بعيد مشكلات عصرنا  
الحاضر . فجايمز يتعاطف مع اولئك الذين  
يرفضون الاتساع الكلي لروابط السلطة  
الاجتماعية وبغض الوقت يعرضون مــــن  
" الاواصر " الصارمة التي يملئها  
" الواجب " والضمير " بمعنيهما التقليدي  
وهو يشاركننا دونما تحفظ في احترامنا  
العميق للحقوق الفردية . لاشك ان جايمز  
هو احد الرواد الاوائل الذين يدهون الى  
الحرية بمعناها الايجابي ، فرواياته  
تشجع على الامتراف " بالمسؤولية " التي  
تتطلبها الحمية المحيطة وعلى القبول  
بضرورة " الالتزام " الذي تتطلبه الحياة  
وهو يظهر ايضا بشكل جلي في جميع كتاباته  
خطر الفلسفة الاستسلامية في الحياة ، كما  
هي الحالة الممثلة في احدى رواياته  
عندما يقول احد شخوصه وهو يحتضر  
الكلمات التالية لحبيبته التي لا تريد  
الاستمرار في الحياة بدونه : " هناك في  
الحياة حب " . ان هذا التعبير البسيط  
ينطبق على جميع روايات جايمز ، فكما ان  
جايمز يعتبر من دعاة الحرية فهو ايضا  
من مناصري الحب ، لان الحرية والحب  
متلازمان ويدعم كل منهما الآخر ، وفي  
الواقع يمكن تصنيف الكثير من روايات  
جايمز على انها قصص حب .

وقد يبعث هذا على الظن ان جايمز  
قد فشل في رواياته فشلا ذريعا ، فكيف  
يمكن ان يلقا ان جايمز يعارض الفلسفة  
الاستلامية عندما ينتج ابطلا عدة في  
رواياته يعتبرون من الامثلة الحية  
لفلسفة التكران ؟ هناك كريستوفر نيومان  
Christopher Newman

في رواية الاميركسي  
The Americen الذي تتوفر لديه الوسيلة  
لينتقم لنفسه من العائلة التي تحرمه  
من الزواج من المرأة التي بحبها ومع  
ذلك يحجم من استخدامها ، وهذا المثال  
ينطبق ايضا على ايزابيل كاتشـــــر ،  
Isabel Archer في رواية صورة امرأة

The portrait of a Lady التي تهرب  
من سيطرة زوجها الشرير والتي يتوفر  
لديها العديد من الوسائل لتحقيق حريتها  
ولكنها ترفضها جميعا وتعود الى ذلك  
الزوج . وهناك مثال ثالث يتمثل بشخصية  
ميرتن دنشر Merton Densher في

رواية جناحي الحمامة  
The Wings of The Dove حينما  
يستطيع ان يسعد حياته بان يرث مبلغا  
فضما من المال او بالتمتع بالزواج من  
المرأة الغانية كايت كروي Kate Croy او  
حتى بالحصول على كليهما المال والمرأة  
ومع ذلك يرفض الاثنين رفضا قاطعا .  
وهناك ايضا العديد من الامثلة الاخرى  
للتي قد تدل ظاهريا على تأييد جايمز  
للاستسلام " للامر الواقع " . غير ان  
الناقد المتمعن في كل حالة من هذه  
الحالات يرى ان ما ترفضه الشخصية الروائية  
ينحصر في المنفعة " المادية " بشكل  
مطلق . وفي الواقع ان جميع هذه الحالات  
تفترض ضمنا ان الشخصية المعنية لو  
قبلت " المكافأة " وكان ذلك بحد ذاته  
نوعا من الاستسلام ويتفرد جايمز بهذه  
الطريقة بين كتاب عصره حين يحذر من  
الوشوق في المتع الفانية التي لاترضي  
النفس الابدية الكريمة . فمن الواضح ان  
الجزاء يكون عادة في هذه الامثلة  
الاقتران بشريك مفر او بامرأة جميلة .  
وهنا يمكن لنا ان نشير اعتراضا ثانيا .  
فكيف يمكن الادعاء بأن جايمز مختص  
بكتابة الروايات الغرامية دون ان تقتن



هذه القصص حتى بقبلة عاطفية ؟ ان من المسلم به ان جايمز يعتبر من المحافظين بما يتعلق بحقيقة الفريزة الجنسية ، ولا شك في ان كتابته تتميز بالعفة التصني تصل احيانا الى حد الافراط . غير انه

يستطيع ان يميز بين الشوط الجنسي والحب الحقيقي الذي يعتمد على العامل الروحي او الميتافيزقي ، ان صح التعبير فهو يدعو قارئه ان يعتبر خطر الامتلاك الجنسي مماثلا لخطر امتلاك اي شيء آخر . وهنا يقترب جايمز في هذه الناحية من د . ه . لورنس D.H. Lawrence فكلا الكاتبين يرى تشابها كبيرا بين عبودية الانسان الجنسية و عبوديته للمادة . غير انه على الرغم من تحفظ جايمز حول الجنس فهو يعالج آثاره في رواياته دونما حرج فمن الناحية النفسية يعتبر جايمز حدوث الشيء اقل اهمية بكثير مما يعني هذا الحدث . فما يعني شيء ما هو طبعاً مسألة معقدة يصعب التعبير عنها بشكل دقيق وواضح .

وهنا يمكن اشارة اعتراض اهم على كتابة جايمز ، فاسلوبه ملتو وغير مباشر وقد يبدو احيانا مطمناً . فليس هو ذلك الكاتب الذي يروي قصصه بشكل واضح وصريح . ان جايمز كان يفكر كثيرا قبل ان يكتب رواياته ، وقد كتب مطولا عن الطريقة التي يجب ان تكتب بها الرواية لتكون تصويراً ممتعاً للحياة . وكان يشعر بأنه يجب على القصة الحيدة ان تعطيك نفس انطباع الخبرات اليومية في الحياة الواقعية ، وهذا يعني ان تكون القصة " مباشرة " دون ان تحتوي على تعليق تفسيري ، خصوصاً اذا كانت هذه القصة تعالج تعقيدات الحياة وغناها وبالتالي فعلى الرواية ان تظهر Shsw عوضاً عن ان تخبر Tell او تفسر Interpret ويجب ان تظهر مختلف بل

وكافة الظروف المعقدة او على الاقل تبدو وكأنها تظهر ذلك ، خاصة عندما تحاول الرواية اظهار الدوافع البشرية وردود الفعل عليها . لقد كان جايمز بالفعل سابقاً لعصره فيما يتعلق باهتمامه بعلم النفس ، اي بالسبب الذي يجعل الناس تسلك بطريقة معينة عوضاً عن ان يهتم بفعله الناس فقط . فعندما يتدمر جايمز من القراء الذين يطالبون بالاكثار من عنصر " المغامرة " في الرواية - بمعنى استخدام العنف المبتذل والميلو- دراما التي تبغي الاشارة فحسب - فهو يطالب عوضاً عن ذلك بالمغامرة الجنسية ك موضوع اصلح للرواية الجيدة . (١) ويرتكز جايمز في نظريته هذه

على نقطتين هما ، اولاً : ان على الرواية ان تظهر موضوعها بشكل درامي وتصويري . ثانياً : ان العنصر النفسي هو من حيث الاهمية مثل بقية العناصر الاخرى في كتابة الرواية ان لم يكن يفوقها اهمية . غير ان المشكلة بالنسبة للكاتب الواقعي النفسي هي ان تسيطر على قارئه ليس بواسطة الكلمات المباشرة فحسب بل بواسطة الايحاءات المناسبة التي تتطلب اختيار كلمات خاصة . ومن هنا يأتي اسلوب جايمز الملتوي وغير المباشر والذي غالباً ما يساء الظن به ، على انه اسهاب مطنب ، ان مثل هذا الاسلوب لا يمكن قراءته بسهولة ، ومن الطبيعي ان تكون لقراءته ثمرة مابعداً ثمرة ، فالدقة والتعقيد " المشروع " اكثر ارضاء في الرواية الجيدة من الاسلوب المباشر ، مثلهما في ذلك مثل النكت الجيدة .

والجدير بالذكر ان الثمرة المجزية التي يقدمها جايمز لقارئه تتناسب مع الجهد المبذول من قبل القاري . وعليه فان قصص جايمز لا تعد بالمتعة الرخيصة والسهلة : وهذا بالفعل ما ينطبق على افضل الاشياء في الحياة .

# حديث مع

## محمد الفيتوري

أجراه محمد بن رجب

س: من هو محمد الفيتوري؟

ج: قال: أنا مجرد انسان من هــ الأرض ٠٠ الا أضفى على نفسي مالا أستطيع أن اتحمله ٠

هل يعنيك أن أقول بانني ولدت لابوين ليبين مهاجرين ولدت خـارج أرض الاجداد ، أعني ولدت في جزء نـاء من تلك الخارطة العريضة وهو الجزء الغربي من السودان ٠

ذلك أمر لايعنيني كثيرا من هنا أحس بما يشبه الحرج وربما الاشمئزازحتى ينعتني بعض الناس نعتا اقليميـة أو قبلية أو ما أشبه ٠

فأنا مجرد انسان عربي ٠ وبالتالي فأنا مجرد شاعر عربي ،لعلني أطمح

في أن أكون شاعرا انسانيا معاصرا ٠ ولاأنسى أن أضيف أن ذلك الذي ولد في جزء نـاء من أرضه العربية اتيح له أن يعيش أوليات أيامه وأن يتلقى أوليات دروسه ، وأن يكتب أوليات قصائده في جزء آخر من الارض العربية وهي الاسكندرية ٠

ولست أدري ما اذا كان يعنيك أن أقول بأنني حملت اجازة الازهر الشريف وأنني تلقيت دروسي العليا في جامعة القاهرة واني أصدرت ديواني الاول "أغانـي افريقيا،بينما كنت طالبا في السنة الاولى من كلية العلوم ٠

ولعل في ذلك سببا من أسباب الالتباس حيث يتصور الكثيرون ممن قرؤوا أشعاري الاولى أن مسافة حياته طويلة كانت تفصل بيني وبينهم ٠



أيضا .. هل من الضروري أن أقول بأنني  
أعتبر نفسي احد الاطفال الشرعيين  
لذلك التراث العربي الممتد الى أبعاد  
التاريخ وأنني غفوت كثيرا تحت ظلال  
تلك الدوحة الشعرية العتيقة التي  
تحمل أوراقها أسماء شعراء العصور  
المتتالية الصعاليك، الجاهليين  
الاسلاميين .. وأيضا بعض أسماء المرحلة  
العربية المعاصرة .

وبالمناسبة أصدرت ديواني الثاني  
بعد انقطاع طويل عن الشعر دام عدة  
أعوام كان اسمه " عاشق من افريقيا "  
ثم تعاقبت أعماله الشعرية " اذكريني  
يا افريقيا " - " البطل والثورة  
والمشقة " - " سقوط دبشليم " - " معروفة  
لدرويش متجول " - " اقوال شهاد  
اثبات " - " سلا را " - " ابتسمي حتى  
تمر الخيل " .

والان سوف تصدر لي مجموعة جديدة  
بعنوان (( عصفورة الدم )) .  
وأخيرا .. هل يهمك أن أقول بأنني  
أقيم في بيروت واشتغل "ديبلوماسيا"  
في المكتب الشعبي الليبي .

س : محمد الفيتوري هو اذن ليبي الاصل  
سوداني المولد ، مصري المنشأ والتعليم  
افريقي الرؤية انه نوع من المزيج ..

فماذا فعل فيك هذا المزيج ؟

"قال وهو يستخرج الكلمات بصعوبة فائقة"

ج : أنا حصيلة دماء مختلطة ولعلني لست  
وحدي في ذلك .. ولقد رضعت من أشداء  
مختلطة ولذلك لم يكن بإمكانني أن أكون  
غير ما أنا عليه . ولم يكن لشعري  
أن يكون غير ذلك الذي أبوح به أصرخ  
به أوغل فيه أحيانا حتى الجنون .  
ولقد كنت أوشر أن لا تسألني عن ماذا  
صنع بي هذا المزيج .. كنت أحب أن  
تسألني هكذا : ماذا أورثك !!  
والحق أن جيلا معذبا يعيش في دمائي  
جيلا سقط تحت المعاناة وجيلا آخر  
تضرج بدم العبودية وأجيالا مليئة  
بالضجيج والصخب ما زالت تتموج بداخلي  
حاملة بيارق التصوف الوجد والايغال  
في طريق الاكتشاف .. اكتشاف الاشياء ..

س : قلت له : أنت لم تقل شيئا الى حد  
الان فهل أنت تكتب قصيدة لم تستقم بعد  
لقد تحدثت عن الدماء والاجيال والتصوف  
فأين الجواب عن سؤال المتعلق بمحمد  
الفيتوري المزيج ؟ !

ج : طيب .. أنا لم أقل شيئا .. قد يكون  
ذلك .. ولكني سأنقذ الموقف .. سأحكي  
لك قصة تتعرف عليها للمرة الاولى ..  
انها احدي الوثائق السرية في حياتي  
الخاصة .

انها الضوء الذي به فقط يمكنك أن ترى  
حقائق تلك الحياة الانسانية وعوالمها  
الغامضة .

قلت منذ قليل أنني ولدت لابوين  
ليبيين وابتعد قليلا في ما وراء هذين  
الابوين لاقول لك من هما ؟  
ولنبداً بذلك الشيخ الصوفي والسدي  
الشيخ مفتاح رجب الفيتوري خليفة  
خلفاء الطريقة العروسية الشاذلية  
صاحب الحضرة في مدينة الاسكندرية .

في بيت ذلك الرجل الذي يتقمصني الان  
كنت أتلصص صغيرا متطلعا بعيني  
فوليتين متقربا بملايين الحواس  
المتشوقة مستغرقا في أوزان دفته  
وايقاعاته العنيفة وصوته الهادر المتوهج  
وهو يردد مدائح الصوفية بينما  
المباخر تنفث روائحها وابخرتها  
العطرية مغطية أطراف البياض الخضراء  
ووجوه المريدين المتحلقين من حوله :  
ياسيدي بوراوي .. يا جلاب الجاوي ..  
والان بعدما مرت هذه القصة .. أعترف  
بأن ذلك الشيخ هو صاحب الفضل الاول  
في تلك البذرة المعذبة التي تحاول  
أن تفي عذابها من خلالي .

الخروج من " زليطن " صغيرا .. مسيرة  
الالف ميل التي قطعها على قدميه نحو  
أواسط افريقيا ثم نحو الشرق بمدينة  
الاسكندرية ..

بقي أن أشير الى الجانب الاشد مأساوية  
.. الى تلك المرأة السوداء العجوز  
التي صبت في شراييني عذابها .. كانت  
جدتي .. وكان اسمها زهرة .. وصوتها  
يقطر الان في روعي بينما كانت ترقطني  
في حجرها ثم تسكب فوق شعري الناعم  
المائل الى الدكنة .

انها الان تقول لي وهي تهددني  
بلكنتها العربية المكسورة :  
لقد كنت صغيرة في عامي التاسع عندما  
خرجت مع نديدات لي لنملاء الجرار من  
بحر الغزال كان الوقت فحرا ، كنا



سفارا لانعلم ماذا تخبيء الايام وفجأة يخرج رجال ملثمون كانوا مختبئين وراء الكشبان فيرددني أحدهم خلف ظهره ويمضي مسرعا بدأته ثم يأخذني الى بعيد .. الى غربتي التي أنا فيها الآن ..

كان جدك تاجر رقيق ليبي ،ولاني كنت جميلة فقد استأثر بي .

أنا الآن زوجته وامك ابنته .

هل تعلم أن جدك كان تاجر رقيق ؟!

وتغمرني حالة من الاضطراب والرعب جدتي المخطوفة وجدى تاجر الرقيق المملوك والمالك ،العبودية والسيد أية غرابة هذه ؟ لا أفهم معناها ؟!ماذا يحدث في هذا العالم ؟!

لم أكن أعى شيئا مما قالته جدتي كنت فقط أتمزق في صمت وابتلعت صراخي صغيرا ثم بحث به فيما بعد بسنين :

جبهة العبد ونعل السيد

وأنين الاسود المضطهد

تلك مأساة قرون غبرت

لم أعد أقبلها .. لم أعد

كيف يستعبد أرض أبيض ؟

كيف يستعبد أمسي وغدى ؟

كيف يخبو عمري في سجنه ؟

وجدار السجن من صنع يدي ؟

أنا زنجي وافريقيتي

لى . لا للاجنبي المعتدى ؟

س : محمد الفيتوري .. بماذا بحث في غير ذلك ؟!

(واصل الشاعر حديثه وكأنه لم يسمع سؤالي )  
وقال :

ج : هل أقول لك بأنني لم أكن أعى شيئا أكثر من الجرح الموروث اذ كان ثمة جرح ينزف في داخلي ،كنت أحسدون أن أفهمه وكانت حياتي تتفتح داخل أدخنة الحرب العالمية الثانية .

هل أؤكد لك أنني لم أع شيئا مما يحدث حينذاك : مدينة الاسكندرية تنقل على ذاتها كل ليلة خوفا من الطائرات الالمانية المغيرة .

والدى والشيوخ العجائز الذين يلتفون حوله كل مساء في بيتنا يتحدثون عن الحرب عن هتلر .. كانوا يتحدثون عن هتلر باعجاب .. ثم موسيليني .. وبقية عصبة المحور من جانب ومن جانب آخر كانت اسماء تشرشل وروزفلت واوهيكر وهيتو وغيرهم من مخلفات الحرب التي

لا تزال أحداثها قابضة في مخيلتي الى هذه اللحظة .

وكان يعنيني من كل ذلك ما أفاجا به من دماء حولي .

ثم لما وجدتني ذات يوم أكتب شيئا مالا أستطيع أن أسميه شعرا ثم أخذ بالهذيان ثم انكب على ذاتي .. أحاول تكراره كان ذلك هو بعض بوحى ..

مازلت أذكر تلك الشطرة الاولى لا تزال عالقة في ذاكرتي حتى الان وهي أول محاولة ساذجة أكتبها :

جاؤوا لطريق بالعجل

أخذوها حالا بلا مهمل

ومن تعاقب محاولاتي الاولى أستطيع أن أقول الان أن هما آخر يضاف الى همي الموروث هو البوح بأزمة مجتمعي الذي كنت أعيش فيه مجتمعي الغريب منذ منتصف الاربعينات حتى بدايات الخمسينات .. كانت تسيطر علي فكرتان غامضتان الاولى الاحساس بجرحي والثانية الاحساس بواقعي .

هل أستطيع أن أدعى أنهما امتزجا فيما بعد في ذاتي وكونتهما في رؤيتي الشعرية .

كنت أتحرّك من خلالهما وأرى العالم بهما .. وكأى طفل ناشيء مقدور عليه أن يكون شاعرا يوما ما كانت معاناتي تتطور وتتشكل وتمعن في البحث عن كلمة تعبر عنها ولقد ساعدتني تلك الظروف التي عشتها في بيت أبي ،ظروف الليالي المداخية ،مناسبات " الحضرة الاسبوعية حيث الايقاعات ثم مجموعات الكتب القديمة حيث تعرفت على وجوه ،عدد ضخم من شعراء العصور العربية المختلفة .

س : كيف تحدد لنا اهتماماتك الشعرية بعيدا عن الجرح الذي ينزف منك دائما ؟!

ج : من الصعب علي أن أكون شاعرا وناقدا غير أنني أستطيع أن ألقى بعض الضوء على مسيرتي الشعرية .  
لقد كتبت قرابة ١٢ / مجموعة شعرية هناك محور أساسي تدور حوله اهتماماتي الشعرية وهو المحور الافريقي ولقد ذكرت أسبابه .

محمود أمين العالم في تقديمه لديواني الاول يقول عني .. ( بالمناسبة أنا أحترم هذا الناقد كثيرا وتأثرت بأرائه كثيرا ) .

قال ذات يوم عني :

" من لون بشرته ومن احساسه العميق



بالمرارة والحقد صاغ وطننا بعيدانائيا هو افريقيا وكانت علاقته بهذا الوطن البعيد علاقة انفعالية خالصة . فلقد انتقل اليه بكافة ادواته ومشاعره الحاقدة المتوفرة ، رؤاه الحزينة الطبول المجلجلة الى جانب استعانتة بعناصر محلية من الريف المصري كالمحارث والسواقي والمناجل ولم يكن غريبا عن الريف المصري فلقد قضى فيه سنتين اثناء الحرب العالمية الثانية .

ذلك ما قاله في تلك الفترة وأنا أشد على يده فلقد نضجت أفكارى في ظل رأيه الذى عارضته في البداية . ولكن ذلك كان عام ١٩٥٥ وكان يتحدث حول مجموعتي الشعرية الاولى " أغاني افريقيا " بمعنى أنه كان يتحدث عن ركيزتي الاولى لحياتي الشعرية . وطبعي أنني لم أكن لاتوقف عند ذلك دون أن تشمليني حركة التطور الاجتماعي من حولي .

ومن ثمة بدأت أعيد النظر الى اهتماماتي الفكرية وأدواتي التعبيرية أى أنني بدأت أحاول أن أكسر قوقعتي حتى ولو كانت اكتست طابعا افريقيا شاملا . الانتقال من الذاتية الضيقة الى الموضوعية الشاملة . غير أن ذاتيتي وموضوعيتي كانا شيئا واحدا . فلقد كانت جدتي هي افريقيا وكانت افريقيا هي تلك الجدة التي تعيش في دمائي .

لماذا لم أنطو على ذاتي كالاخريين لماذا اتخذت تلك المأساة الموروثة شكل المأساة العامة ؟ !!

ربما كانت الاجابة تقف الى جانبي الان .

ثم رأيتني ، وقد أخرجت رأسي من تلك الشرنقة ألمح وجهها آخر للعالم من حولي هو وجه واقعي العربي الذى أنا جزء منه .

كانت النكبة الفلسطينية قد بدأت تتبلور في وعيي فلقد استطاعت الاصوات أصوات المد الثورى القومي الهادرة . صوت عبد الناصر أن تتعمقني لاحاول أن أقول شيئا من خلال تلك الاصوات . شيئا له علاقة بحركة الحياة من حولي .

ان مجتمعي العربي يحاول أن يتخلص من أغلاله التاريخية ، العدوان الثلاثي على مصر ، الثورات المتلاحقة الانتفاضات الكثيرة ، دوى أصوات الحياة من حولي . ان فكرا جديدا يولد في ذاتي وأنا أحاول التعبير عنه . هذا هو المحور الثاني الاساسي في

حركتي الشعرية .

ثم أنا لا أحاول أن أعطي تحليلا لمسيرتي وللعناصر التي كونتني وللعوامل التي أثرت في ولكني ألقى بعض الاشارات . غير أن محورا أساسيا آخر ينبغي علي أن أقف عنده طويلا هو محور الحب وهو ذو تأثير عميق في حياتي وشكل مع المحورين الاخرين طاقة دافعة .

ان ثمة ناقدا واسمه منيف موسى يوفر علي معاناة الحديث عن هذا المحور فهو يقول :

( يأخذ محمد الفيتورى ديوانه ويقرأ منه ما قاله موسى منيف ) :

- " ان محمد الفيتورى الذى احترق بنار الحقد والرحيل والغربة واكتوى بلهب البغض والنقمة والثورة السوداء وعاش في الحزن والقلق وحمل مأساته صليبا طوال خمس عشرة سنة ، مأساته اللون ، استطاع أن يرتفع بمسئتي عذابه وقد تطهر في أتون نار الانسانية والابداع بعد أن خاض تجارب اجتماعية وسياسية كثيرة فوعى الحياة متعاطفا مع الناس على مختلف بيئاتهم ومشاربهم ونزعاتهم " .

اذن ثمة ثلاثة مرتكزات أساسية يمكنك أن تتفق معي في تحديدها وهي المرتكز الافريقي والمرتكز العاطفي والمرتكز العربي . ولعل قارىء مجموعاتتي الشعرية يستطيع أن يتأكد من ذلك وأن يتحدث عنه بأوفى مما قلت .

س : والمرأة ... ماذا كان نصيبها في شعرك ؟

ج : ليست المرأة في شعري فقط عنصرا جوهريا يمد هذا الشعر بطاقتها وتجدهد ولكنها في أشعار الاخريين أيضا ..

انني لا أتصور عملا شعريا خلا قط من رائحة امرأة في دماء الشاعر أو المبدع الحب والبغض أيضا كلاهما سريان بالنسبة الى الشاعر لحظة ابداعه لحظة تجليه لحظة احتكاكه بنار الحياة الروح والمادة ينعكسان على ذاتي بوجه مستمر بصورة مستمرة غير أنني أجد نفسي في كثير من الاحيان وخاصة في مراحل شعريتي الاولى في حالة اعتراف به مثلا أنت عندما تقرا أشعاري الاولى في " معزوفة درويش متجول " تجدني أتحدث عن المرأة من خلف ستار التوجه الصوفي . لم أكن أجرو على البوح بكلمات الشوق



والوله وإحساس الوجداني في ديواني  
معزوفة درويش متحول .. كنت أتحدث  
عن امرأة بالذات وكان ذلك سنة ١٩٦٧م  
غير أنني لم أكن أجري بالتصريح لذلك  
جعلتها وراء ستار سميك وحاولت  
البسوح .

قبل ذلك الديوان كنت أتحدث عن امرأة  
في حياتي ولكني لم أكن أستطيع البوح  
بها فاستترت وراء أحزاني الزجاجة  
القديمية .

في " المعزوفة " أقول :

نقشوا اسمك في شفتي

وكانت بيروت العجرية معشبة القدمين  
يستلقى معطفها الوحشي كسولا في ظل  
الكتفين .

وقبعة من ريش نعام .

تقضم أطراف الأذنين

ويرقرق دمعته قلب العقد الماسي  
وتسقط من قم موله القاسي ضحكات العام  
ويمر خلال الضوء هنا .

بينما أقول في عاشق من افريقيا :

رائعة هموم عينيك الصغيرتين

حين تسألني ما يكون ؟ !

ذلك الشاعر من يكون

ذلك المغنى الهمجي

ذلك المهرج الحزين

ذلك الذى يصبغه الجلال والذهول

كلما انحنى على جراحه

وراح يقرع الطبول

اذن فان اختفائي وراء شيء ما هو

اختفائي كعاشق وراء ذلك، كان أحد

ضروراتي النفسية التي ألجأ اليها

حين يضطرنى الحب على البوح .

غير أن هناك استدراكا وقع في حياتي

الشعرية ولعل نضج تجربتي وازدحام

سنواتي في عمري وإحساسا جديدا بلا

اثمية الحب ولا اثمية البوح به

جعلني في المرحلة الثالثة من عمري

أستطيع أن أقول أنني أحب .

لعلني عبرت عن ذلك في مجموعتي

الجديدة : " ابتسمي حتى تمر الخيل

و " عصفورة الدم " .

ربما يقول البعض أن هناك من تناول  
مأساة الإنسان الأسود وصراعه ضد  
القوة الاستعمارية وقوى العبودية  
في حياته غير أن الحقيقة أن ليس  
هناك شاعر تناول هذه القضية بمثل  
ما تناولتها .

فلقد غصت بإحساساتي الى واقع  
النفسى والمأساوى واقع انسان متمرد  
انسان رافض انسان متطلع الى حياة  
خالية من العبودية والاستغلال للم  
أتحدث عنه من باب الفضول ومن باب  
البحث عن عنصر الهام جديد أو حتى  
من باب الاستعراض وإثبات القدرة  
لقد تحدثت عنه بوصفي أحد أبناء  
تلك القارة المظلمة وأحد المدافعين  
عن انسانها ونضالاتها .

يطراً على ذاكرتي الان أسماء أولئك  
الشعراء الزوج الذين سبقوني الى  
احتضان قضايا الانسان الأسود مثل  
ايميل سيزار وسنغور ، انني أعتبر  
نفسى أحتضن قضية الانسان الاسود  
ليقف الى جانب هؤلاء .. واذا كانت  
أشعاري قد كتبت باللغة العربية  
واذا كانوا هم قد كتبوا قصائدهم  
بلغات أخرى فأنني أحس بشرف  
المتحدث باللغة الأكثر تصاققا  
با لانسان الافريقي وهي اللغة العربية  
لم أتحدث بلغة مختل أو مستعمر أو  
أجنبي دخيل ، لقد تحدثت باحدى اللغات  
الإفريقية الخالصة .

س : محمد الفيتورى في تونس وفي بعض  
الدول العربية الأخرى يعرف من خلال  
مجموعتيه الشعريتين الأولى والثانية  
.. أو من خلال ما يكتب عنه أو من  
خلال بعض قصائد تنشر هنا وهناك في  
الجرائد والمجلات العربية فلماذا  
هذا الغياب في حين أن محمد الفيتورى  
أصدر ١٢ مجموعة شعرية ؟ !

ج : هذه الظاهرة لاتفاجئني ولا تضعف من  
قوة ارتباطي بشعبي العربي فني  
تونس ومثقفيه ، فأنا أعلم أن ظروف  
التمزق السائدة في الوطن العربي  
لاتسمح للكثير من الشعراء الحقيقيين  
أن يطلوا بوجوههم في غير مناطقهم  
ان ثمة مؤسسات اعلامية وأجهزة ثقافية  
متناثرة في العالم العربي ومسيطرة  
على امكانيات النشر التي تمر  
من خلالها اعمالنا الشعرية جميعا ..  
فبالرغم من أن أعالي طبعت أكثر  
من عشر مرات ثمة مواقع لم تصل اليها

هل تعتبر نفسك شاعر الزنجية .. يعني  
هل أنت " سنغور " عربي ؟ !

لا أستطيع أن أضع نفسي في غير قائمة  
الشعراء العرب وان كنت وهذه حقيقة  
تاريخية الشاعر العربي الوحيد الذى  
تبني قضية الانسان الاسود في أربعة  
من أعماله الشعرية هي أعمالى الأولى  
المتعاقبة .



هذه الاعمال دونما سبب واضح وافترض  
أن هناك غربالا يحول دون وصول  
مستوى ما من الفكر والشعر والعناق  
الحقيقي المنعكس على روح الشاعر  
تجاه الآخرين ..

س : هل تغيرت في شكل الشعر الذي تكتب  
فيه منذ شباك الاول ؟ !

ج : ثمة ثلاث مراحل تمثلها التجربة

التشكيلية في شعري :

المرحلة الاولى وتتمثل في مجموعتي

الاولى مع قليل من الاستمرارية

داخل ثلاثة دواوين لاحقة وهي أنني

كنت ملتزما خلالها بالشكل الإيقاعي

القديم الموروث غير أنه ابتداء

من ديواني "عاشق من إفريقيا" مع

تفتح وعيي على معطيات الواقع

أخذت في المزوجة بين الشكل القديم

والشكل الحديث حيث أحاول أن أكتب

داخل أسلوب يعطي الإيقاعات العربية

القديمة حقها من حيث الالتزام

بالتفعيل واحترام الناحية

الموسيقية في القصيدة ليس بوصفها

عملا تزيينيا أو بقصد التجميل

والترطيب ولكن بوصفها عنصرا جوهريا

في البناء الشعري ..

وإحاقا للحق وخلال مزاجتي لهاتين

المحاولتين كنت أهدف وبقدر من

الوعي نحو شكل آخر للقصيدة العربية

المعاصرة يستلهم تراثا القديم

كأرضية ثم يحول البناء فوقها بحيث

تأخذ قصيدتي المعاصرة شكلها

ومضمونها المعاصر ..

تلك مرحلة ما زلت أمارسها فأنا

مثلا أرفض الأشكال الفنية الوافدة

والأساليب الشعرية المستوردة القائمة

على مجرد التقليد ، يكتبها شعراء

من الغرب أو من أي مكان آخر من

العالم ..

أنا لا أرفض الاستفادة من التيارات  
الإنسانية إنما أدعو اليه ولكن بدون  
تقليد ببغائي ...  
ان أزمنا العربية المعاصرة ومأساة  
العرب بحاجة ماسة الى إيقاع شعري  
حياتي جديد منبثق من ذلك الواقع  
متطور معه متداخل فيه وهذا هو  
ما أحلم بالوصول اليه خلال تجاربي  
مع الأشكال الشعرية .

س : ما حال الشعر العربي في رأيك ..  
كيف تتحدث عن الشعراء الذين عاصروك  
وكيف ترى الشباب من الشعراء ؟ !

ج : أعفني من هذا السؤال .

س : هل تعبت ؟ !

ج : أبدا ولكني لست ناقدًا .. وأترك  
الجواب على ذلك السؤال الى النقاد  
والصحفيين وأترك الحكم على الجيل  
الجديد من الشعراء للقراء العرب

س : والشعر العربي في تونس ؟

ج : قرأت منه الشيء القليل . وأعترف  
ونور الدين صمود وجعفر ماجد  
والمنصف المزغني والمنصف الوهابي  
.. كلهم يجلبون الاحترام رغم  
اختلافاتهم في الكتابة الشعرية .





# صُكَّافَتُ نِكَلَاة

نیکولا تیکونوف .

ترجمة : بورادي عجمية

عندما كانت القطعة « أميرة » صغيرة السن ، كان قطنا « الأشقر » يتبعها أينما ذهبت ويلهو معها .

وذات يوم ، بينما كنا ندخل بعض الإصلاحات على المنزل إذ صاح العامل الذي تعاقدنا معه على ذلك :

- يا للعجب ! ما زالت العين ترى . . . !

وفعلا ، رأينا مشهدا عجبا ، تملكتنا الحيرة على مصير « أميرة » الصغيرة : لقد كانت جائمة على زيزفونة ، وقد تشبثت بأحد أغصانها ، وبالقرب منها جلس القط « الأشقر » متباهيا وبجانبه غراب ريفي قبيح المنظر ذو منقار أسود وعينين ثاقبتين .

ذهب بنا الظن في بداية الأمر أن الغراب كان يريد مهاجمة « أميرة » الصغيرة اللطيفة إلا أن « الأشقر » كان يقف حائلا بينه وبين ذلك ؛ ثم تبادر إلى أذهاننا أن الغراب كان يريد إبعادها عن وكره ، وطردهما من الفصن الذي كانا عليه جاثمين ، لكننا بالملاحظة تبينا أنهم إنما اجتمعوا لمجرد الترافق وأنه لن يحدث بينهم أي مكروه .

لقد كنا نشهد - في حقيقة الأمر - بداية قصة طويلة عجيبة .

وذات صباح ، خرجت مبكرا إلى الشرفة فرأيت على حشائش الحديقة المجاورة لنا كائنين يتنزهان ، ففقت مبهوتا مندهشا : ذلك أن أحد الغربان كان يتجول حذو قطنا « الأشقر » بخطى متزنة ، وكان القط يسير وهو يرنو إليه متفحصا .



كان المشهد حقا من الغرابة بحيث أنني كنت - والحق يقال - عاجزا عن تفسيره .  
ولما وصل القط إلى السياج الخشبي الفاصل بين الحديقتين تسلل من تحته ، وأخذ يشير بين  
تربيعات الزهور ، في حين اجتاز الغراب السياج بضربة من جناحيه وحط بالقرب منه ثم استأنف<sup>1</sup>  
السير معا على الممر الذي تحيط به الزهور من الجانبين في اتجاه الباب الخارجي ، كأنهما صديقان  
متعاشران منذ أمد بعيد .

سارعت إلى أهل البيت أقص عليهم ذلك . إلا أنني تبينت أنني لم أكن الوحيد الذي حضر ذلك  
المشهد ، فجميع ساكنيه وجميع الذين زارونا كانوا شهودا على تلك الصداقة الخارجة عن المألوف .  
كان الغراب يظهر أمام منزلنا كل صباح مبكرا - حوالي الساعة السادسة فيسير ذهابا وإيابا  
مترقبا « الأشقر » . وكان القط يخرج إليه دون أن يصطحب معه القطعة « أميرة » ؛ ثم يتجولان معا  
في الحديقة أو يذهبان إلى الحديقة المجاورة ، وكنا نلمحهما على الزيفونة التي جثا عليها أول مرة .  
وبينا يتشبث القط بأحد الأغصان - ورأسه إلى أسفل - مبرزا مهارته في التسلق ، يشاهد الغراب  
حركاته البهلوانية صامتا .

ثم يستقر القط على أحد الأغصان ويأخذ الغراب في النعيق المتواصل .  
فيظهر من بعيد كأن الطائر يقيم تلك الحركات الرياضية أو يحكى قصة ينصت إليها الآخر  
بانتهاء وصبر .

وكانا يظلان على تلك الحالة زمنا طويلا ثم يستأنفان جولتهما .

كان جميع سكان مدينتنا - المصيف الصغيرة - على علم بتلك الصداقة التي كانت تربط بين  
« الأشقر » والغراب ، وكان الناس يقصدوننا خصيصا لمشاهدتهما ، ولم يكن القط والغراب  
يخشياهم بل ولا يفكران قط في الفرار عندما يقترب أحد منهما .

ثم كان الغراب يطير محلقا ويظهر من جديد صبيحة اليوم الموالي  
لكن انتهت تلك القصة نهاية مؤسفة : فقد اختفى الغراب ذات يوم . . . وجدناه مقتولا أمام  
السياج الخشبي . لقد كان أطفال المنزل المجاور يتدربون على الرماية بينديقة تعمل بالهواء  
المضغوط ، ولا بد أنهم أصابوه عندما كان يحلق تحليقا منخفضا جدا فوق رؤوسهم وهو ينمرج ليحط  
على حديقتنا

ترى لماذا اعتبرنا الغراب المقتول واحدا منا ؟ لأنه لم يظهر أبدا بعد ذلك إلى جانب قطنا  
« الأشقر » ولا في أي مكان آخر .

ثم داوم على الخروج إلى الحديقة مبكرا كل صباح بضعة أيام أخرى في انتظاره .  
ولم تكن لنا أية فكرة عما كان يعانيه .

---

• نيكولايتكونوف : شاعر وكاتب قصصي وناقد روسي معاصر ولد سنة 1898 . نشر عدیدا من الدواوين والقصص . تحصل  
على عديد من الجوائز الأدبية ومنها جائزة لينين سنة 1970 لكتاباتة الثرية . « الأعمدة الستة » و « قوس قزح مضعف »  
وهو من دعاة السلم بين الشعوب .

القصتان المربتان من كتاب بعنوان « قصص قصيرة عجيبة » وقد ظهر سنة 1972 تحدث فيه عن بعض الحيوانات مثل الطائر والقنفذ  
والقط والسحكة . . . ترجم بعض فقرات منه إلى الفرنسية جون سبنوا Jean champenois من مجلة آداب سوفياتية عدد 216 سنة

# موكب الوفاء

شعر: عبد المجيد التمار

شيعت بلدة دير عطية ومنطقة القلمون من يوم الجمعة في ١٤/١١/١٩٨٣ ، في موكب مهيب فقيدها الغالي الشاعر الزجلي محمد سليم دعبول ، شارك فيمن ممثلوا السيد رئيس الجمهورية ورجال الدين والثقافة والرفاق البعثيون وجماهير من كافة أرجاء القلمون وقد حملته الجماهير على الأعناق الى مشواه الأخير ، ابنا بارا كريما في مقامه ورحيله ، وعلى الضريح جرى له حفل تأبين كبير يتناسب مع مكانته المرموقة في المجتمع الذي بادلته الحب والوفاء من خلال موهبة شعرية مبدعة تدفقت عبر ما ينوف عن ستين عاما وقد افتتح حفل التأبين الرفيق مرعي مليسان عضو قيادة فرع ريف دمشق لحزب البعث العربي الاشتراكي ، فتحدث عن القيم الريادية لهذا الشاعر الذي واكب مسيرة وطنه ومجتمعه ، وذكر مواقف القومية وعددها واحدة واحدة ثم تقدم الدكتور وهبي الزحيلي الأستاذ في جامعة دمشق فألقى كلمة معبرة صادقة في رثاء الفقيه أشاد فيها بالمكانة الاجتماعية التي كانت له في منطقته وبالحب النقي الصافي الذي بادلته اصدقاء واحبابه وأهله وذويه ثم قدم الرفيق مليسان الأستاذ عبد الفتاح مالك الذي ألقى كلمة طيبة باسم مدينة النبك ذكر فيها الكثير الكثير عن مواقف الفقيه من أحداث وطنه وأشاد بنحله السيد محمد ديب ( ابو سليم ) على ما يقدمه للمواطنين في المنطقة من خدمات حتى ثم قدم بعد ذلك اللواء الشاعر عبد المحيد النجار الصديق الحميم للفقيه ورفيق دربه ونضاله فألقى قصيدة رائعة فاضت بالوفاء والمشاعر الصادقة وكانت بحق هي وحدها موكب الوفاء ومن الأفضل ان تتحدث عن نفسها من ان نستعير في الحديث عنها ، وكانت كلمة الختام للأستاذ أحمد دعبول المستشار القانوني في مجلس الشعب الذي تحدث باسم آل الفقيه وذويه فشكر السيد الرئيس حافظ الأسد ورجال السلطة وعموم من شارك في هذا التشييع ووصف السيد أحمد دعبول بأسلوب أدبي عاطفي رائع مرحلة نضالية طويلة كان فيها الفقيه موضع التقدير والاعجاب من مجتمعه ومن كل من عرفه .

ونشر فيما يلي قصيدة الشاعر عبد المجيد التمار عضو اتحاد الكتاب العرب بدمشق

مِنْ صُنْعِ رَبِّ قَادِرٌ هَارٍ  
مَا لَأَمْرٍ فِي الْحُكْمِ أَيُّ خِيَارٍ  
مَهْمَا أَصَبْنَا مِنْ عَذَابٍ وَفَخَارٍ  
صَبَحًا لَنُتْرَكَهَا أَصِيلَ هَارٍ

حَلَّ الْمَصَابُ وَكُلُّ مَا هُوَ جَارٍ  
فَهَرَّ الْعِبَادُ جَمِيعُهُمْ فِي حُكْمِهِ  
اللَّهُ أَكْبَرُ لَيْفَ يَهْزُنَا الرَّدَى  
فَكَأَنَّا جُنَا إِلَى هَذَا الدُّنَا



يَا رَاحِلًا عَنَّا قَدَرْتُكَ دَرَبُنَا  
فَالْمَوْتُ حَقٌّ وَالْحِسَابُ مُحْتَمٌّ  
وَالْمِرَّةُ أَوْضَعُفُ مَنْ مُغَالِبَةُ الرَّدَى  
كَأْسُ الْمَنِيَّةِ لَا يَبْرُدُ وَوَرْدُهُ  
وَمَقَامُنَا بَيْنَ الْأَحْبَةِ عَابِرٌ

إِذْ لَا مَفَرَّ لَنَا مِنَ الْأَقْدَارِ  
وَمَصِيرُنَا رَهْنٌ بِأَمْرِ الْبَارِي  
وَالرَّيْحُ لَا تَقْوَى عَلَى الْإِعْصَارِ  
حَقٌّ بِلَا جَدَلٍ وَلَا اسْتِنْفَارِ  
وَدِيَارُنَا لَيْسَتْ دِيَارَ قَرَارِ

يَا شَاعِرَ الْقَلَمُونَ لَمْ مِنْ صُرْخَةٍ  
يَا قَوْمُ هَلْ نَنْسَى مَوَاكِبَ بِلْدَةٍ  
بَاهَتْ بِهِ أَقْرَانَهَا فَصُمْتُ بِهِ  
يَا قَوْمُ هَلْ نَنْسَى مَجَالِسَهُ الَّتِي  
مَنْ لِلْمَحَافِلِ بَعْدَ ضَمَّتِكَ يَا أَخِي  
مَنْ لِلْمَعْنَى تَعْتَلَى صَهْوَاتِهِ  
فَتَرَاهُ مُنْقَادًا إِلَيْكَ لِيَرْتَوِي  
قَدْ كُنْتَ لِلْقَلَمُونَ صَوْنًا صَارِحًا  
فَإِذَا انْبَرَيْتَ فِي بَيَانِكَ طَائِفَةٌ  
وَإِذَا نَقَدْتَ فَإِنَّ نَقْدَكَ قَصْدُهُ

أَخْلَقْتُهَا فَدَعَيْتُ إِلَى اسْتِنْفَارِ  
رَفَعْتُهُ فَوْقَ أَلْفِهَا كَشَعَارِ  
وَسَمَاءِهَا فِي مُعْظَمِ الْأَمْصَارِ  
زَهَتْ الدِّيَارُ نَهَا وَبِالسُّمَارِ  
فَلَكُمْ صَدَحَتْ كِبْلُوبٌ وَهَزَارِ  
مُتَمَكِّنًا كَالْفَارِسِ الْمَغْوَارِ  
مِنْ مِنْهَلٍ عَذْبٍ مِنَ الْأَفْكَارِ  
بِالْحَقِّ فِي وَجْهِ الْعَدُوِّ الضَّارِي  
تَرْمِي الْعَدُوَّ بِمَارِجٍ مِنْ نَارِ  
إِطْفَاءُ نَارِ الشَّرِّ فِي الْأَشْرَارِ

كَمْ مِنْ لِسَانٍ صَارِقٍ فِي قَوْلِهِ  
قَصْفُ الْمُدَافِعِ لَا يَقْوِضُ قُلْعَةً  
مَا لَمْ يَكُنْ لِلْفِكْرِ أَوَّلُ مَوْفِعٍ  
نَاصَلَتْ فِي هَذَا الْمَجَالِ بِجُرْأَةٍ

وَبَيَانِهِ أَمْضَى مِنَ الْبَيَّارِ  
وَالسَّيْفُ لَا يَرْقِي إِلَى الْأَسْوَارِ  
فَالرَّأْيُ قَبْلَ شَجَاعَةِ الثَّوَارِ  
فَعَدَوْتُ مِلَّةَ السَّمْعِ وَالْأَبْصَارِ



سَيَظِلُّ ذِكْرُكَ فِي الْمَجَالِسِ عِطْرَهَا  
إِنَّ الرِّجَالَ حَيَاهُمْ لَا تَنْتَهِي  
عَمَّ بَرَحَاوَنَ وَذَلِكُمْ بَيْنَ الْوَرَى  
فَعَزَاءُ مَنْ فَقَدَ وَكَ أَنْكَ غَرْسَهُ  
أَجَبَتْ أَسْبَالًا عَدُوًّا فَخَزَا الْحَيَى  
بَاهَتْ نَهْمُ هَذِي الرِّبُوعُ وَتَجَلَّتْ  
فِي بَرِّهِ لَا يَبْهَ لَرَّمْ بَلْدَةً  
بَذَلُ الْكُهُودِ لِهَمَّةٍ وَعِزِّمَةٍ

سَيَظِلُّ صَوْتُكَ مِثْرَ الْأَخْرَارِ  
بِنَهَايَةِ الْآجَالِ وَالْأَعْمَارِ  
بَاقُ تَحْلُدُهُمْ عَلَى الْأَرْهَارِ  
أَعْطَتْ جُودَ أُصْبِ الْأَثْمَارِ  
فَكَأَلَهُمْ رَوْضٌ مِنَ الْأَرْهَارِ  
لَأَبْنَى سَلِيمٍ أُحْبِبَ الْآثَارِ  
بِالْعِلْمِ وَالْإِصْلَاحِ وَالْإِعْمَارِ  
فَتَكَلَّلَتْ أَعْمَالُهُ بِالْغَارِ

يَا قَوْمُ إِنِّي قَائِلٌ مَا قَالَهُ  
مَا مَاتَ مَنْ رَسَمَ الطَّرِيقَ لغيرِهِ  
مَا مَاتَ مَنْ أَبْنَاوَهُ كَانُوا لَهُ  
مَا مَاتَ مَنْ أَحْيَايَهُ حَفِظُوا لَهُ  
فَاهْنَأُ بَحَنَاتِ النِّعَمِ مُكْرَمًا  
وَاسْعَدُ بِأَعْلَامٍ لِحَقَّتْ بِرَبِّهِمْ  
كَانُوا أَسَايِدَةً لَنَا فَاسْتَعْمَلُوا  
فَارْقُدْ قَرِيبَ الْعَيْنِ فِي فِرْدَوْسِهِمْ

كُلُّ الْأَنَامِ وَلَسْتُ فِيهِ أُمَارِي  
بِالْعِزِّمِ وَالتَّضَمُّيمِ وَالْإِضْرَارِ  
ذِكْرًا مَعَ الْآحْصَالِ وَالْأَسْحَارِ  
بَيْنَ الْجَوَارِحِ أُحِبُّ الْأَخْبَارِ  
بِضِيَاةِ الرَّحْمَنِ وَالْأَبْرَارِ  
مَنْ أَتَقْبَاءُ الْبَلْدَةِ الْأَخْيَارِ  
حَرُمَانِنَا مِنْ نَفْحَةِ الْأَذْكَارِ  
وَأَنْعَمَ وَطِبَ نَفْسًا بِحُسْنِ جَوَارِ



# عكبر

## كليلة ودمنة

شعر :

سليمان العيسى



واقفاً .. عيني بعين الشمس .. أنهض  
يائساً .. ألقِ يأسِي في الشرايين .. وأنهض  
وأبى دعوة الأسطورة الأولى .. وأتي  
أهل الأطفال ..  
زادي ، فرحتي البكر ، وأتي

يابنة الأسطورة الأولى .. ويالغز الزمان  
يا التي تنفضُ عن أحجارها الدهر ..  
وترميه نعاساً عربياً  
وزماناً من بقايا سدنا المنهار ..  
مهزوما ، شقياً  
مله السور الذي حجرنا دهرًا .. وملته الاغاني  
يابنة الأغنية البكر .. وياظئر الزمان !  
قادم .. أعصر الجرح عتيقاً في لساني  
مرة اكتبه شعرا .. وأهوي ألف مرة  
فوقه مَيتاً ..  
واستنفر جلدي وكياني  
وكمن ينفض عن عينيه سكرة  
من غبار القبر .. أنهض

أه يا صَنعاء .. يا أمأه .. قولي ، ماعساني  
أوقظ الآن .. وأهديه الى عينيك شعرا ماعساني ؟



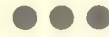
أمس لفتني على أهدا بك السود قصيدة (١)  
أمس أشعلت هنا جرحي ، وزحزحت ضبابي  
عن رؤى .. تذبحني يوما فيوما .. في اغترابي  
أمس .. مثلي كنت يا صَنعاء .. أسلاماً عنيدة  
وتلاقينا ..

وحتى آخر الشفرة في العنق سنبقى نتلاقى  
آخر النبضة في القلبين .. نبقى نتلاقى ..  
اليتيمان .. الغريبان على مائدة الدهر الذي  
صفناه شعرا .. وجمالا

ذات يوم .. يازمان الذل شعرا وجمالا  
اليتيمان .. الغريبان ، ولميني على أهدا بك السود  
قصيدة

ببقايا الشفق الهارب من عينيك ..  
إني أتحدى ..  
بجمال الالق العائد في عينيك شعرا ..  
أتحدى ..

كل أوجاعي وفهري  
كل أجناس السكاكين بصدري  
أه يا صَنعاء ! لا تشكي ولكن أشكو أنا ..  
تقتلني شكوى الجبان ..



قادم .. أملاً اعصابي عطرا عربيا  
مرغوه في السراذيب ، ولم يبرح طريقا  
خنقته الأعصر السود ..  
أعيدني نشره حلوا طريقا ..

في دمي ، في الحلم المطعون ، هفها نقيا  
أبحري في أرقى ..  
في المدى المحترق ..  
واغسليني بالطفولة  
تحمل الفجر خجولة  
قادم أملاً عيني بها كان وصارا  
أتركيني أحسس في حناياك النهارا  
كان عشقي .. تعرفين العشق ..  
أن أبحث عن خيط أسميه نهارا  
فدعيني أتأمل قبلة الشمس على خديك ..  
أسبح في الذي كان .. وصارا  
يا «مغاني الشعب» ، شعب الأهل ، كم عذبتني  
حبا وطيبا .. يامغاني !



أعرف الخنجر في صدري ..  
وأدري من أنا ؟  
لم نضع يا حلوتي والعالم الوغد نيوب حولنا  
الظلام الرث .. ينهي غسقه  
دورة التاريخ لا تخطيء .. أسوار الدجى محترقة  
يكسر التابوت «وضاح» (٢) بسيفه  
صدئا أو صارما - لافرق - ..  
ينهي قصة الموت بسيفه  
أه ما أجمله وجهها .. وما أشقاه !  
أه .. ما أنبله حلما .. وما أنقاه !  
الفتى الساحر والدنيا حواله دمامة  
في اليد المعروقة الثكلى تبشير قيامة  
الفتى الساحر .. من أعماق هذا الوطن  
من جذور الزمن ..  
يحمل الفجر على إصبعه ..  
يحمل فجر اليمين ..  
صانعا من كبوة الماضي نشيد العنفوان





يابنة الارجوة الأولى بناي العرب  
 قادم من صهوة الشام التي يروي الرواة  
 أنها فارس الصحرَاء .. مذكنا .. ومذكان الغزاة  
 أبداً يهوي على أقدامها الغزو .. وينهار الغزاة  
 عطره الأول في أعصابها  
 خمره الأعرق في أكوابها  
 حين يبري الشيف هام المعتدي ..  
 كنا نسميه : اليامي ..  
 شجر يمتد من ماضٍ الى آتٍ ..  
 بكفيه عبير الحقب ..  
 وظلال عجنت بالارض ، فهي الأرض ، عبر الحقب  
 اتفياً حيثما يعمت ذكرى شاعر ، وجه نبي  
 عاشقاً كنت وأبقى ..  
 مثلما يشقى بنو أمي هذا الإرث أشقى  
 واحد منهم أنا ..  
 شهقة منهم أنا ..  
 يتعب العمر ، ولا تتعب في صدري الأغاني  
 إنها أكبر مني .. فأعيني عليها ..  
 أوقدي الجمره يا صنعا .. أعيرني بياني

كم تيشقتك في «العاصي» (٣) وغنيت العشيات  
 غلاماً !  
 ياشموخ النخل في بغداد ، ياملهب قيثاري ولحن  
 ياعبير الارز .. يا يافا التي صارت كلاماً  
 نصفه قل ماتشاً .. والنصف مازال حراماً  
 أه يا أرضي التي تمتد بين الأه والماءين ..  
 يا أرض اليتامى !  
 لست أدري كم تبقى لي من العمر .. سأفنيه غراماً  
 أنا لم أسألك يا أمه عن بلوأي .. لم أسألك عني  
 عاشقاً كنت .. وأبقى  
 مثلما يشقى بنو أمي هذا الليل أشقى  
 ياسرئ .. يعطشي المحرق ، ياليلي ، سلاماً !  
 وهياماً ..  
 للسراديب التي تنتظر الميلاد والبرق أغني  
 للندى ، للعشبر ، للاطفال ، للوهم ، أغني  
 للمجرات التي تأكل احلامي وأيامي أغني  
 مزهري أكبر يا صنعا ، يا شاعرتي ، أكبر مني  
 أشعليني ، وصقيع العمر يغزوني ، أعيرني بياني •

دمشق : ١٩٨٣



- (١) قصيدة «أمشي .. وتناين» التي أنشدت في مهرجان الشعر  
 الخامس عشر في صنعاء .  
 (٢) وضاح اليمن .. وقصته معروفة ..  
 (٣) نهر العاصي الذي يمر بقرية الشاعر في لواء اسكندرون

كان ديواني حريقاً في صحارنا يغني  
 كنت من ذرات هذا الرمل معجوناً ..  
 وكان الرمل مني ..  
 يا ذري غمدان أهلاً .. يا صَبَا نجد سلاماً !

# جورج شدياق

## حياته وشعره

في عدة مجلات ثم عادل للشعر العامودي حيث وجد فيه ذاته الحقيقية .  
فقد ولدته رحمها الله فكان لهذه النائية الجديدة في حياته أكبر الأثر في مسح الحزن التي سيطرت على أكثر من قصيدة من قصائده .

يُفاخر بعروبته وبلغته ويعتبر نفسه مثل شجرة قطعت ثم غرست في غير شربتها ولكن جذورها ظلت في التربة الام تنتظر الربيع القادم . امنيته الاولى في هذا المهجر العودة الى الوطن ليعيش أيامه الباقية في الشهباء مسقط رأسه ، والثانية وحدة الامة العربية من محيطها الى خليجها لاجد يباعدها ولا دين يفرقها .

## جذوة العروبة

حتام ننكر أصلنا العربي  
ولنا الفخر بذلك النسب  
والام نخفض هامنا لهم  
وملاعب الهامات في الشهب  
يا كبرياء النفس .. هل أفلت ؟  
شمس المروءة عن حجب العرب

جورج يوسف شدياق مواليد حلب ١٩٤٨م درس الابتدائية في مدرسة الارض المقدسة ومنها انتقل الى اعدادية اغناطيوس الانطاكي ثم الى ثانوية القديس نيقولاوس في حلب ظهر ميوله للشعر وهو على مقاعد الدراسة الاعدادية فأخذ بقرأة الشعراء القدامى ثم بدأ بدراسة العروض حيث أجادها تماما أول عمل أدبي بسيط نشر في مجلة الجندي في قسم البراعم الواعدة وكانت قصيدة طويلة بعنوان " ثورة الجراح "

غادر سوريا في أواخر عام ١٩٦٧م وذلك لاتمام دراسته العليا في فنزويلا ولكن وظروف معيشية قاهرة لم يستطع الصمود أمام عثرتها فأبعدته عن غايته وردته في خضم العمل الكشفي من أجل تأمين لقمة العيش .

مر بظروف قاسية وصعبة ما كان منها الا أن فجرت في أعماقه البركان الشعري المخزون وأحالته الى ثورة عارمة على الهجر والغربة ونار محرقة تلهب جذوتها كل المغريات التي كانت تحاول أن تتيه به فغياها سب النسيان والضياح .

نشرت قصائده في مجلات المهجر والوطن واتصل بعدد من شعراء الوطن والمهجر أيضا لتعزيز الروابط الروحية والادبية فيما بينهم .

كتب الشعر الحديث شعر التفعيلة ونشره



أصبحت أعجب من مواقفنا

حر يبيع ضميره وأبني

تتقاصر الافهام عن سبق

في رحمة الالقاب والرتب

يا دهر .. هل خارت عزائمنا

وكبت جياد العز من تعيب

أوفى الاباه هم الالى كتبوا

تاريخنا بالنار والنهب

شلت يمين الحر في وطن

لم ينض سيفاً في رحي الغضب

هذا المطاف الى العلى عسرت

ارزاقه .. فانفض الى الغلب

شمس الكرامة هدي امتنا

لم يخب بأزقها ولم يغيب

\* \*

الامة العرباء واحدة

فعلام نخشى سوء منقلب

الغاصب الباغي تهددنا

أطماعه بالويل والحر

هذا الثرى نسقيه من دمنا

لامن دماء الهوج والمخرب

ان السمود أمام عتوته

أجدى من الشحاء والشغب

زرع الاذى وقف على يده

لا بارك الله يد العطوب

لم نجن من أشواكه شمرا

فالشوك يدمي كف محتطوب

تلك المظاهر فيما تسكرنا

والخمر مأتاه من الغناب

أضحى التراب منال مغتصب

وغدا الثرى نهبا لمنتهب

لم ينس خد الشعب صفعتهم

مهما التقى طوعا على سب

سيف من الفولاذ في يدهم

ونظن أن السيف من خشب

قم للجهاد .. ورو ساحتهم

فجهادنا أولى من الخطب

واملك - أمام الدهر - ناصية

تلهو بها - زهوا - يدالعيب

وارفض بما دون النجوم سماء

... فالسماء طريق كل نبى

حاشى لمثلك أن يطأطىء

جبهته لسفك ومغتصب

المجد بالالام نكتبه

بالاسى والذل والعتب

ما ضر لو أذكيت جذوتها

بنوافح الاصرار والسدأب

الموت في الامرين خاتمة

للعابثين بها وللثجب

الوعي في الاحداث غايتنا

لبناء صرح الامة الخرب

وطني أنام الشعب عن خطر

وغفت مآربه ولم تثب

الذروة السماء شامخة

تلهو بمفرقها يد السحب

ما للنسور تشبط راحلة

وتلوذ بعد العز بالهرب

الحر ملعبه السهى ابدا

فانشد ذراها غير مضطرب

ان الفخار لدى الابي عرويته

وان تنسبه ينتسب

وطن رعي الاجداد حرمتهم

بالسيف والصمصام والقضب

أرسوا دعائمه على أسس

تعنو لها الاركان في الشهب

الحق مطواع لطاليمه

فانهض اليه وجد في الطلب

عرب بماضينا وحاضرنا

عرب .. بما للعرب من حسب

عرب .. ورغم الخلف تجمعنا

في كل خطب وحيدة الارب

اخلاصنا السامي لامتننا  
 اخلاص كل مجند عربي  
 نمشي على درب الكفاح معنا  
 ونسير من قطب الى قطب  
 وجه العروبة نحن جبهته  
 كالسور دون المعقل الاشعب  
 ما زلت - رغم الهجر - من وطن  
 يشواق عودة كل مغترب  
 ان شئت نيل رضا مبتعدا  
 فاخر بأهلك غير محتسب  
 وانصف هواه ومن محبته  
 فالحب موروث عن الادب  
 وأخلص له مادم مغتربا  
 ودع الحياة، وقل: أنا عربي

## الشاعر والحياة

لي - كيا نسان - يا أخي أخطاء  
 وطموح .. وهمة شماء  
 أعبر العمر بين مد وجزر  
 كشراع تلهو به الانواء  
 أكرم الدمع تحت جفني خوفا  
 ان يراه في مقلتي الكبرياء  
 وأوارى عن العواذل حزني  
 فهم - رغم حديهم - اعداء  
 ليس لي في الحياة غير صديق  
 يلتقي عند نديه الشعراء  
 عالمي ضيق الجوانب رحب  
 ترتمي دون حده الارضاء  
 وسمائي تألق الوحشي فيها  
 وترامت في صفتها سماء

عرب .. سل التاريخ يعرفنا  
 ان لم تصدق .. عشه عن كذب  
 عرب .. تشد عرى تضامننا  
 عبر الدهور ومحنة النوب  
 يا من يحاول أن يفرقنا  
 عبثا تحل وشائج العرب  
 صفحات ماضينا مشرفة  
 حلب مآثرها عن الريب  
 ان العروبة رغم موقفنا  
 منها تظل دعائم العصب  
 أفعى التعصب سمها خطر  
 لا تقتل الأفعى من الذنوب  
 لا بد أن يأتي الزمان على  
 وطني ونفهم لعبة اللعوب  
 القدس مصطر على مضض  
 يمشي على الاشواك واللهب  
 يطوي جراحا وهي راعفة  
 والعرب في لهو وفي شغب  
 طمن فلسطين السليبه يا  
 وطني وصبر كل مر نقب  
 القدس سوف تعود بايية  
 ويعود خير أخ .. لخير أب  
 الى بعد عنك يا وطني  
 لكنني ما حدث عن نسبي  
 حب العروبة في الضلوع لظى  
 تنثال جذوته على هديني  
 أطعم وقده من دمي أبدا  
 ولقد وضعه موضع الخطب  
 ما شد قلبي عن محبتها  
 أسلو بها في الحزن والطرب  
 أصرم روعي دونها طمعنا  
 بالحب لا بالمال والنشب  
 من قال تبنا عن عروبتنا  
 أنا وحق الله لم نقب  
 أبناء قومي كلنا عرب  
 مهما تناءينا ولم نبوب



اسكب الروح في الكؤوس واسقي

ندمائي .. ان أخلص الندماء  
ومن الصدر أَمَح الناس بعضا .

من فؤادي .. أو من دمي ان شاعروا  
فاحترام الحقوق أول درب

سار فيها الى الدنيا الاوفياء  
يا أخي ان أردت مني احتراما

كن وفيا ان الحياة وفاء  
واحفظ العهد عن رضى وصفاء

فحقوق الرضى يفيا الاخفاء  
وحذار الغرور ذلك داء

ليس يشفيه ان تفشى دواء  
انا لو عن جهل هضمت حقوقا

لك .. فارفض .. هل يستبيك الحياء  
واذا شئت بعض حق فعاتب

ربما كان في العتاب الصفاء

أنت لم تزل أخي وصديقي

رغم انفال الدنيا .. علام الجفاء  
لا يضير الاخوان مكر دخیل

طبعه بين الاصدقاء عدا

فالمآقي وان تمادى قذاها

لا توارى صفاءها الاقضاء  
أنا لا أشتي بقايا رغي

يتشاه عن طوى الفقراء  
ان بعض الفتات يشبع جوعي

وهو جوع في الحالتين سواء  
كلكم اخوتي وابناء أُمي

صنعنا من ضلعها حواء  
ملهمي في معارج العمر قلب

ضل عن فهم قصده الجهلاء  
صاح لاتحسب الحياة خلوا

أديبا ، فللحياة انتهـاء  
كيف تطوي في قبضة اللحم عهدا

سنه الدهر .. وارتضاه القضاء  
عزة المرء أن يكون صريحا

لا يداني نقاء .. الصرف مـاء  
لم يغد يجدى في الحياة خداع

بعدما ساد عرشها الشعراء



# فيلم

## أتمنى أن أراه على الشاشة

نجم الدين الكيب

العربي تمشي في هذا المنحدر ، وتسقط في هذا منزلق الهاوية ؟

وما زالت الامكانيات العربية السينمائية مبعثرة جهود محدودة هنا ومحاولات بسيطة هناك ، وكان بالامكان - لو وجدت النية المخلصة لايجاد صيغة من صيغ التنسيق والتعاون لعلا كنا قد خرجنا من هذا المنزلق ، وارتفعنا انتاجنا السينمائي الى ما يشرفنا محليا وعربيا ودوليا ، ذلك انه مامن احد يستطيع ان ينكر الحاجة الماسة للرؤوس الاموال الضخمة لاجراء تاريخنا العربي من بين صفحات الكتب وأظافر التواليف كما يحتاج ايضا الى طاقات فنية وروح ابداعية ، لكي يظهر بصورة مشرقة كما لاحظنا في شريط ( الرسالة ) ونستطيع ان نصيف ايضا شريط ( عمر المختار ) على سبيل المثال .

اما الفيلم الذي نريد التحدث عنه ونتمنى ان نشاهد احداثه مجسدة على الشاشة الفضية هو قطعة عزيز وغالية من تاريخنا العربي المجيد الذي تقع احداثه الرئيسية على ارض سوريا الشقيقة .

( ففي العصر العباسي ازدهرت مدينة حلب ، رغم انحطاط السياسي الذي اصاب الامبرطورية العربية بتجزئتها ، وسيطرة الاعاجم عليها ، ففي عام ٨٦٨ اغتصب الحكم في سورية احمد بن طولون ، وفي وقت غير بعيد من هذا التاريخ - ظهرت اسرة عربية من قبيلة ( تغلب ) تحت اسم بن حمدان ، واقتطعت من جسم

في تاريخنا العربي القديم والوسيط والمعاصر ، حوادث وأحداث ، وقصص وبطولات ومواقف حاسمة ، ومعارك فاصلة غيرت وجه التاريخ العربي ، وهذه الاصوات وتلك الحوادث مازالت مطوية في صفحات الكتب والمؤلفات وهي قلما تخرج من ميدان الدراسات الى ميدان التسجيد الحي بالوسائل المعاصرة ، وبالشكل الذي يسمح باعادتها كما كانت او قريبا مما كانت . (١) .

ولعل اخطر الوسائل المعاصرة في بعث التاريخ حيا في عصرنا هذا هي ( السينما ) التي مازالت على الرغم من مرور اكثر من نصف قرن على دخولها الى الوطن العربي تتعثر ، وتنطلق في غير اتجاهها الصحيح ففيلم ( الشاك ) و الجمهور عاوز كده ) مازال يسيطر على انتاجنا السينمائي حتى طفح به الكيل ، وفي كل عام تظهر علينا سيل من الافلام التي تتمرغ في الريف ، وتشويه الواقع ، والكذب على المجتمع العربي والنقاط الثقافية والرخيصة من احداثه ، وهي بهذا المفهوم يعيده كل البعد عما يجسد الفطرة العربية السليمة والواقع الاجتماعي المعاش ، ولا تصل بنا الى النهاية الا الى تسليمه رخيصة بالتلفيق القصص ، وخلق الاحداث المفتعلة والمعتمد على الاشارة وتملق الاذواق الساذجة لدى فئة متدينة الذوق من الجماهير العربية . واذا شئنا التحديد اكثر في هذه الناحية فاننا نجد اكثر من ٩٠/٠ من الافلام التي نقوم باستنتاجها السينمائي لجمهورنا



فوكاس ، قائد جيش بيزنطة الذي اراد - ضمن ما اراد - ان يثار لكرامة ابنه قسطنطين الذي نكب بهجر عروسته (دومينا) ليلة عقد القران حيث هربت مع حبيبها (درماس) الشخص الذي كان من عاممة الشعب فضلت اياه على ابن قائد جيش بيزنطة .

ويبدو ان (دومينا) وحبيبها (درماس) قد اضطر للاقدام على الهرب من بيزنطة بعد ان ثبت لهما ان الوقوف ضد اتمام زواج (دومينا) من قسطنطين امرا مستحيلا لذلك توعدا على الهرب الى عاصمة الحمدانيين (حلب) حيث عـرب غسان النصارى يعيشون هائثين مطمئنين في كنف الدولة الحمدانية .

ويروي احد المؤرخين تفاصيل القصة قائلا :

فقد وجد الحبيبان من يتعاطف معهما من الاصدقاء وييسر لهما سبل الفرار من بيزنطة ، في اليوم الذي كان المدعوون يتوافدون على قصر القائد البيزنطي (برداس فوكاس) والد العريس قسطنطين كانت (دومينا) وحبيبها (درماس) ، يشقان طريقهما الوعرة في جبال الاناضول ميممان وجهيهما شطر (حلب) عاصمة الامارة الحمدانية .

وعندما ذاع خبر هروب (دومينا) مع حبيبها (درماس) اسقط في يـد عريسها المنتظر قسطنطين وكذلك ابوه القائد اللذان وجدا في هرب العروس - ليلة زفافها - بمشابة اهانة شخصية موجهة الى كبريائهما ولطمة قاسية لمكانتهما الاجتماعية ، فاضمرا الشر (لدومينا) و (درماس) وباتا يخططان للظفر بهما والانتقام لفعلتهما النكراء

وفي حلب الشهباء حيث ضمت دومينا وحبيبها (درماس) بين احضانها الناعمة وجد الحبيبان الهاربين حريتهما المهدورة في بيزنطة كما ظفرا بعطف اقارب (دومينا) من جانب امها الحلبية الاصل ، ومن سيف الدولة الحمداني الذي اهتم بقضيتهم وشملهما هو الآخر بحمايته وعطفه ومهد لهما سبيل الزواج في جو من الحماس الذي اذكت اريحية اهل حلب متكئين في ذلك على وقوفهما في صف قضية عادلة .

وما هي الا شهور قليلة من حادثة هروب (دومينا) ولمجيئها وحبيبها الى الامارة الحمدانية السورية حتى زحف جيش بيزنطة على حلب (٩٥٣ م بقيادة برداس فوكاس والد قسطنطين الخطيب المفجوع في هرب خطيبته (دومينا) وكان قسطنطين ضمن الجيش الزاحف على حلب

الامبرطورية العباسية مملكة امتدت من الموصل على الدجلة حتى (الرقه) على الفرات ، ثم امتدت حتى البحر وضمت كل سوريا العليا حتى جبال طوروس ، وقد كانت حلب في تلك الحقبة الصغيرة ٩٤٤ - ١٠٠٣ م على ازهى ايامها (١)

وقد قامت هذه الدولة على التحديات التي املاها عليها وجودها كدولة حضارية متاخمة لبيزنطة ، والذي جر عليها الكثير من الاصطدامات الدامية ، (اذا كانت الحرب سجالا بين الطرفين بشكل لم يعرفه العرب من قبل ذلك ، وكانت تتميز بغزوات سريعة متبادلة تنتهي بانسحاب الطرفين بعد نهب وسلب وطرق (ح) ولعل اهم مرحلة من مراحل هذه الدولة الحمدانية التي ظهرت على انقاض جزء من الامبرطورية العباسية هي المرحلة التي حكم فيها سيف الدولة الحمداني (٩٤٤ - ٩٦٦) ففي عهده بلغت الدولة الحمدانية اوج ازدهارها ، وذروة مجدها ، فكانت حلب عاصمة بني حمدان ملتقى القوافل التجارية الغادية والرائجة والتي ترتبط بشبكة في الطرق تربطها باعماق آسيا والجزيرة العربية ، وحتى بيزنطة وكان سيف الدولة بشهادة العديد من المؤرخين يحكم بالعدل والقسطاس ، وكان صارما حازما يتمتع بشخصية قوية لاتأخذه الرأفة بالاعداء (وموقفه الصلب ضد التفاوض مع بيزنطة معروف في حادثة اسر ابن عمه واخت زوجته الشاعر ابي فراس الحمداني) لكنه كان في نفس الوقت يتمتع بسماحة الاسلام واخلاق النبلاء فكان رحيما كريما ودودا ، وقد اجتمعت في شخصيته هذه الخصال العربية فكان من هذه الناحية شخصية قوية ومتوازنة ومعبرة عن مرحلة التحدي الذي وجد فيه حكمه القائم وسط اعداء في الداخل ويمثلهم (البدو) واعداء في الخارج وتمثلهم بيزنطة بصورة رئيسية ؟

واننا هنا لانود ان نعرض لحروب سيف الدولة التي كان يفودها بنفسه ضد عدوته رقم واحد بيزنطة ، وانما نود ان نتوقف بكم عند واحدة منها والتي تشكل احداها الخطوط الرئيسية لقصة سينمائية متكاملة في عناصرها الدرامية .

فكتب التاريخ والمؤرخون يحدثونا عن معركة دامية دات رحاها بين جيش بيزنطة وجيش سيف الدولة الحمداني ، وكانت لهذه المعركة شأنها شأن كل المعارك فقد مهدت للالتحام احدهم بالآخر ، وان لم تكن هذه المعركة هي واحدة من سلسلة المعارك التي اعتاد عليها البيزنطيون او انها ضد الحمدانيين في سورية فقد كانت معركة افتعلها برداس

الانهيار التام ، وفقدان التوازن الشعوري والعقلي ..

ولما شاهده - سيف الدولة الحمداني على هذا الحال المؤسف اشفق عليه ، ورق له قلبه وحاول ان يقدم له من المواساة ما يليق بمكانته الاجتماعية ، فخفف عنه ضيق الاسر متكئا في ذلك على سماحة خلقه وعدالة نظرته للأمور ، بل وقد اتخذ قرارا باطلاق سراحه واعادته الى موطنه . لكنه احب ان يضيف الى هذه المكرمة مكرمة اخرى سألته ان يطلب من سيف الدولة الحمداني ان يحقق له رغبة تلح عليه .

ولكن ( قسطنطين ) لم يجد ما هو اجد من ان يطلب ( بضم الياء ) من امير كريم كسيف الدولة الحمداني من ان يعيد اليه دومينا ؟

ولكن ( درميا ) التي زارت خطيبها السابق قسطنطين - استجابة لطلب سيف الدولة الحمداني لم تزره من اجل مواساته والتخفيف من محنته ولكنها على الأرجح - زارته لترى ماهو فيه من بؤس الحال الذي اوصلته له جموح السلطة ، وغطيان الظلم الاجتماعي والحب المميز منه ..

وهكذا لم يكن من المنتظر ان تخفف زيارة دومينا له - من آلامه ، ونهون من احزانه ، بل ضاعفت مأساته واطبقت على روحه فمات وهو يهذي باسم دومينا .

ولكن ( دومينا ) التي نالت نصيبها الاخرى نصيبها الكامل من لآحزان رادم ، وخرجت من كل واحد من تلك آيات بقلوب محطم ، وجناح مهبط ، ولا تعد ترى من بهجة الحياة الدنيا سوى العيب الضاح في موج الطغيان . والزوج قتيل الذي قامر برأسه من اجل الفوز بها .. ولم تترك بعد كل واحد اية رباط يندھا الى الحي الدنيا فتوهمت بقلبها الى الله ، وانقذت لعبادة الادييرة المنتشرة في طول الشام ورضها والتي تتمتع بحماية بني حمدان .

وهذه القصة التاريخ التي رويتها بتصرف عن احد المؤر المعاصرين تشتمل عناصرها الانسانية و.. خلاصة على مادة جيدة لشريط سينمائي يبين للعالم سماحة العرب ، وسمو اخلاقهم ، ورفعمة اجادهم ، ففي هذه القصة ( الحب ) و ( الحرب ) و ( التسامح ) و ( النبيل ) و ( الشهامة ) وهذه العناصر تشكل مادة جيدة لفيلم جيد ، نود جيمعا ان نشاهده مجسدا على الشاشة العربية .

تري متى يحدث هذا ؟

نجم الدين غالب الكيب .

واضعا هدفه الاول الفوز برأس غريمه ( درماس ) والانتقام من ( دومينا ) المرأة التي هزأت بمركزه الاجتماعي مفضلة عليه رجل من عامة الشعب ، وكالعادة استعد الحلبين بقيادة سيف الدولة لمواجهة جيش روما الشرقية الغازي ، وكان درماس يطمح ضم سيف الدولة الى رجا حرسه - ول المستعدين للقاء جيش العدو غازي ..

وفي بلدة ( ملاطية ) وفريسا من نهر الفرات اشتبك الجيشان في قتال عنيف سالت فيه دمنا غزيرة من الطرفين وكان بين صرعى هذه المعركة ، وكا مصرعه بيد غريمه ( قسطنطين ) الذي فاجأه بضربة من سيفه ، اخذت عنقه بين يديها كان هذا يحاول الظفر به حيا ، ولكن قسطنطين لم ينج بنفسه من مأساة القتل عليه فرسان بني حمدان واقبلوا اسيرا ضمن اسرى هذه الحرب الكثيرة .

وبعد ان انسحب الجيش البيزنطي مخلغا وراءه جزاه واسراه وغنائمه ، متلقيا درسا لا ينسى في المناسبة والقتال اقيمت الحفلات العامة في كامل الاراضي الحمدانية بمناسبة هذا النصر المؤزر ، على رومان بيزنطة الغزاة ، بينما كانت ( دومينا ) الشكلى تندب موت حبيبها وزوجها ( درماس ) الذي تحدث من اجله اكبر رأس في الدولة البيزنطية العتيقة ووهبته قلبها وقضا على حبه ، وقد احس سيف الدولة الحمداني - بعظم الفاجعة بموت زوجها درماس محاولا ان يواسيها ويخفف عنها فداحة الحادثة فقربها منه وادخلها في بلاطه ، وعاملها كواحدة من الأميرات اللواتي يعج بهن قصره .

غير ان قسطنطين الاسير لم تنته مأساته عند هذا الحد . صحيح انه انتقم لنفسه ولكرامته المهدورة بقتل غريمه على نحو مذكرنا ولكن هذا لم يضع حدا نهائيا لآلامه فقد ظلت ( دومينا ) تسكن سويداء قلبه ، ويملا حيا جوانحه ، ويورق بعدها عنه جفونه ، وهي الان - رغم ما حدث - مازالت تنعم بحريتها مشمولة بعطف صاحب البلاط الحمداني .

أما هو الذي كان يعاني القهر والمهانة من جراء تخلي ( دومينا ) عنه ) وهروبها مع من هو دونه في المستوى الاجتماعي اصبح يعاني من مرارة الاسر وتحطم القلب وان كل ما حياه من وراء حبه ( لدومينا ) لم يكن الا خطلا وتتويجا لمأساته معها .

ومن هنا فقد سقط في بحر مأساة الاحزان واجترار الالام ، وبؤس المصير الذي ادى به في نهاية المطاف الى



# بئر الأفاعي

محمد زفزاف

مثل قلعة محروسة .  
الاشجار والازهار تحيطها من كل مكان .  
بعض الجراسين الذين يظهرون خلف الزجاج  
بشباب نظيفة ومتشابهة . يتحركون بين  
الموائد والطاولات . على اكتافهم اشياء  
تشبه النياشين . وفوق صدورهم ارقام تلمع  
بوضوح ، ارقام مذهبة . في الجانب  
المقابل يظهر البحر شاسعا وممتدا ، وعلى  
الجرف بعض الرافعات الطويلة الاعناق ،  
تتحرك ببطء واستمرار . كـرر حـوس  
اوبـاهـا :  
- لماذا لاتنزل لتقول له ؟  
- لا استطيع .  
ثم توجه الى آخر :  
- اذهب وقل له انت . قل له لقد القيناها  
في البئر . ربما يسر بذلك كثيرا . وربما  
كافأنا .  
- لا استطيع . . عندما يشرب يصبح وحشا .  
- هل تخافونه الى هذا الحد .  
- اذهب انت لتقول له . لاشك انه شرب  
زجاجة ويسكي في هذه الساعات القلائل .  
قال حوس اوباهـا :

توقف الجرار في الطريق التي تمر  
اسفل المرتفع . وراء الجرار عربسة  
يركبها ثلاثة من المستخدمين الاقوياء  
الطريق تمتد وتتعرج جهة البحر . تخترق  
مرتفعا آخر مغطى بأشجار قصيرة . التفت  
حوس اوباهـا . بعد ان اوقف هدير المحرك .  
نحو الرجال الثلاثة . وجه كلامه بالضبط  
الى تزروالت :  
- يمكنك ان تنزل انت وتخبره بذلك .  
قال تزروالت :  
- لايمكن ان ادخل المقهى بهذه الحالة .  
ان اناسا وسخين مثلي لا يرتادون مثل تلك  
الاماكن .  
- يمكن ان تخبط على الزجاج من الخارج .  
وعندما يخرج تقول له .  
- حتى الساحة التي توجد امام المقهى  
لاستطيع ان اجتازها . انظركم هـي  
نظيفة ، سيشتمني اذا فعلت ذلك . وربما  
فعل بي مثلما فعل بالآخر .  
لا اريد ان يلقي بي في بئر الافاعي . ان  
لي زوجة واولادا . فوق المرتفع كانت  
تظهر قهوة ومطعم " سمك القرش الازرق " ،

- لن يستطيع ان يؤذيني . انه جان .  
اعرفه لاني اشتغلت معه اكثر من عشر  
سنوات . لو لم تكن السلطة بجانبه لكنت  
قد قتلته منذ زمان . وهو يعرف ذلك .  
على كل . فليدخل من يشاء الى السجن ،  
وليرم من يشاء في بئر الافاعي . المهم  
ان يبتعد عن طريقي وان يدفع لي اجرتي  
في نهاية كل اسبوع .

ثم قفز من مقعد الجرار الى الارض  
كانت قدماه تغوصان في حذائين مطاطيين  
اسودين . علق بهما بعض الوحل الاسود .  
أتجه نحو " سمك القرش الازرق " .

اخذ يصعد الدرجات ، التي تحفها من  
الجانبين ازهار وحشائش مقصوصة بعناية  
فائقة . كان الثلاثة ينظرون اليه  
متوجسين انه شجاع حقاً . الرجل الوحيد  
الذي يستطيع ان يرفع عينيه في وجهه  
" عبيقة " . كل المستخدمين والمستخدمات

في البساتين والحقول يرهبونه . يده  
طويلة مع السلطة . استطاع ان يقتل او  
يسجن كل من يحاول ان يعترضه او يرفع  
عينيه في وجهه . العامل الذي لا يرضيه  
يأتي الانفصال او الاقالة في اربع  
وعشرين ساعة . لكنه كان يدبر له حفلا  
خاصا ذات يوم . كانوا ينظرون بخوف الى  
الرجل ذي الجسم العملاق وهو يصعد  
الدرجات منحنى القامة ، يتخطى الدرجتين  
تلو الدرجتين . اصبح الان وسط الساحة

التي تتقدم " سمك القرش الازرق " توقف  
قليلا ، ثم مدد ذراعيه في الهواء ، اشعة  
الشمس تضرب الان زجاج القهوة . بحيث لم  
يعد يظهر مابداخلها . وعندما اصبح حوس  
اوباهام امام الباب . تردد قليلا في  
الدخول . لكن عبيقة خرج . رأهما الثلاثة  
وهما يتمشيان قليلا وسط الساحة . توقفا  
لم يكن يظهر سوى رأسيهما واعلى الاكتاف  
يتحدث حوس اوباهام وعبيقة يستمع بدون  
اهتمام . اخيرا يرفع يده ويشير جهة  
البحر . تبقى ذراعه ممدودة لفترة غير  
قصيرة . ثم تتدلى بيضاء . يعاود حوس  
الحديث . ويظل الثلاثة يخمنون فيهم  
يتحدثان .

قال تزروالت :

- لو كنت مكان حوس لركلني ذلك الوغد  
او بصق في وجهي .

اجاب الآخر :

- يستطيع ان يفعل اكثر من ذلك .

- اعرف . من يستطيع ان يلقي بانسان  
مسكين في بئر الافاعي ، يستطيع ان يفعل  
اي شيء آخر .

كل الناس يتحدثون عن البئر المليئة  
بالافاعي ، التي يعاقب فيها عبيقة  
اعداءه . كل الناس . من سوق السبت  
الى ثلاث الاولاد ، الى الجرف الاصفر .

اكثر من هذا ، كانت لابه ساحة واسعة  
للجلد . كل مساء يجلد فلاح اوزوجته او  
ابنه . كان الحاكم العسكري والحاكم  
المدني الفرنسيان يحلوا لهما احيانا ان  
يقوما بجولة حول تلك الساحة ، ليتفجرا  
على عملية الجلد تلك . يضحكان كثيرا  
بدون اسف ، ثم يدعوهما الى العشاء .  
الخراف المشوية ، والشيخات والكسكس .  
وعندما ينتهي العشاء تبدأ حفلة اخرى  
خاصة ، تطورت الان تلك الحفلات الخاصة .  
عوض ان يحضرها فرنسيون ، اصبح يحضرها  
القياد والقياد الممتاز والعامل ،  
ووكيل النيابة . لكن الساحة ، بنيت  
فيها زرائب واكواخ تختلط فيها العجول  
والناس والابقار . لم يكن الوالد يشرب  
. اما عبيقة فلا يكاد يصحو . ومع ذلك  
فثروته تنمو باستمرار .

انفصل حوس عن عبيقة ، اخذ  
يتدحرج الى تحت ، جهة الجرار . ينزل  
الدرجات اثنتين اثنتين . كان ينزلها  
بسهولة دون ان يلهث . حذاءاه المطاطيان  
يرتطمان بالحصى المنتشر في كل مكان .  
رأى الثلاثة مقرفصين فوق العربة . ينظرون  
اليه مشدوهين ، تصور انهم يقولون :

انه شجاع حقاً . لم يكن يهمه رأيهم  
فيه . المهم ان يؤدي له عبيقة اجرتهم  
كل نهاية اسبوع ، والا يقف في طريقه  
ابدا . حتى بئر الافاعي لا يخيفه . لكنه  
قبل ان يلقي فيها . يعرف ان يستطيع  
ان يقتل قبيلة بأكملها . قفز فوق الجرار  
دون ان يتكلم . اخذ يشغل المحرك الذي  
استعصى اول الامر . ثم انطلق الجرار في  
الطريق الملتوية جهة البحر ، وفوق  
المرتفع . امام " سمك القرش الازرق " ،  
كان عبيقة ينظر اليهم وهم يبتعدون . ثم  
فرك يديه . ضرب الارض بقدميه وهو يضحك  
لوح قبضته في السماء ، دخل القهوة من  
جهة المطعم ، وتوجه الى البار ، كاد ان  
يسقط مزهية فوق احدى الموائد ، لكنها  
تململت وطققت واستوت على قاعها . لم  
يلتفت اليها ، نظر اليه الجرسون  
باشمزاز وتقدير وخوف معا . التحق  
بشخصين جالسين على مقعدين مرتفعين  
بمحاذة البار ، اشار للبار من دون ان  
يتكلم ، فأفرغ لهم ثلاثة كووس ويسكي .  
قال عبيقة :

- المرة القادمة سوف انجح في الانتخابات  
النيابية .

رد احد الاثنين :

- ليس هناك من يستحق النجاح دونك .

قال الآخر :

- ان ذلك البغل نجح بالتزوير والرشوة  
والدعابة .

جاب عبيقة :



- لقد فعلت كل ذلك . تصورا ان الفلاحين الكلاب الذين يشتغلون معي كانوا يقومون بالدعاية ضدي .

- هل القيت ذلك الكلب في بئر الافاعي ؟  
- طبعاً . سوف تنهشه هذه الليلة . وفي المرة القادمة ، لن يستطيع احد ان يقوم بالدعاية ضدي في المنطقة كلها .

رفع الكأس الى فمه . فعل الاخران نفس الشيء . يكاد البار يكون خاوياً ، البار من الزاوية يسمع ويفتعل انه غير منتبه للعالم الذي حوله . لكنه يعرف حكاية بئر الافاعي . كل الناس يتحدثون عنها . لكن بتحفظ كامل . يتحدثون عن عبيقة وعن ابيه . غير انهم يخافون على انفسهم . عامل الاقليم نفسه يخاف من عبيقة . لا يريد مشاكل . اذا فاحت الرائحة فيجب ان تشم بتقزز في الرباط .

افرج عبيقة الكأس في جوفه و اشار للبار من مرة اخرى :  
- اشربا كاسيكما .

ثم بعد ان تنفس بصعوبة :  
- والله لو استقيظ الجنرال او فقير من قبره لما استطاع ان يقف في وجهي . هذه المرة سوف اعطي درسا لاولئك الخنازير الذين يقتاتون من فتاتي ثم يقومون بالدعاية ضدي في الانتخابات .

كان الاخران يهزان رأسيهما ولا يتكلمان . يحاولان ما يمكن ان يكونا الى جانبه ، يؤيدانه حتى ولو اخطأ ، لانهما يقتاتان من فتاته . احدهما يدير احدي ضيعاته ، وكل سنة يحتال على نصف مردودها . اما الثاني فهو معجب به فقط لم لا ؟ ان عامل الاقليم يخافه ، وحتى الجنرال او فقير لو استيقظ من قبره لما استطاع ان يقف في وجهه .

اخذت اشعة الشمس تبلط ارضية القهوة ، غطت ايضا موائد المطعم ، لم تكن هناك سوى عائلتين اثنتين ، يبنو وانهما انتهتا تناول غذائهما المتأخر ، وهما تستعدان للدفع . رأس عبيقة بدا يدور . ولكنه قلما يدور بهذه الكمية من الشراب . كان منفعلاً الى حد الجنون . قال الرجل الذي عن يمينه :

- نستطيع ان تستمر في الشراب . افترض كما لو انك نجحت في الانتخابات .

قال الآخر :  
الا تعتقد ان عامل الاقليم هو الذي فعلها قال عبيقة :

- لاتقل هذا . انه لا يستطيع ، لقد اكل كل خرافي . لو فعل ذلك لانفجرت بطنه مما اكل . ان جدي يستطيع ان يقف عند رأسه في المنام ، ويصيبه حتما بأذى حقيقي . هو يعرف ذلك . ولهذا فانه لا يستطيع ان يفعل شيئاً من ذلك القبيل .

انصرفت العائلتان . كان عددهما كبيراً . حبيت الشمس للحظة ، ثم انتشرت من جديد اشعتها ، بلطت ارضية القهوة وموائد المطعم ، وامتدت جهة المطبخ على اليسار ، رفع البار من رأسه يتناول بقامته ، لينظر خلف الزجاج في الساحة ، كانت سيارة رجال الدرك تحاول ان تجدد لها مكاناً مناسباً لتتوقف . اختار الدركي السائق موقفه امام باب القهوة اطل الضابط من نافذة السيارة ، ثم فتح الباب بسرعة وتبعه اربعة من الدركيين وفي ايديهم رشاشات . اقتحموا القهوة . رأهم عبيقة فازداد انشراحاً . كان يعرف الضابط . هو ايضا اكل من لحم خرافه . قال له عبيقة :

- عمن تفتش ايها الوغد ؟ اطرده اولئك الصعاليك وتعال لتشرب كأساً في خاطرك . ليس في المقهى انسان خطير يستحق كل هذا الاهتمام .

وقال مدير ضيعته :

- وهل يمكن ان يوجد انسان خطير حينث يوجد عبيقة ؟

- قل السي عبد القادرياكلب .

- عفوا ، سي عبد القادر .

غير ان الضابط ظلت ملامح وجهه صارمة ، اشار بيده فاتجه الدركيون الاربعة الى عبيقة يصوبون فوهات رشاشاتهم الى جسمه اضطرب ولم يصدق اول الامر .

- ماذا تفعل ؟ لاتلعب بالنار .

قال الضابط :

- لا لعب ولا امزح . انها الاوامر . لقد

طلب مني القاء القبض عليك .

- هكذا ياكلب ،

- الكلبة هي امك .

انقض عليه احد الدركيين ولوى ذراعيه الى الخلف ثم قيدهما . ساقه الى السيارة ثم دفعه فيها بعنف . ظل عبيقة يشتم بدون جدوى وفمه يزد . لكن الدركيين كانت آذانهم مليئة بالطين .

محد زفزاف

# اغنية الرحيل

عارف تامر

أفيء الى ظلالك في الاماسي  
اميل مع الهوى انى يميل  
فليك مترع بالشوق حان  
وبدرك لا يضربك افول  
وراحك مبتغاي ولست ادري  
اشهد في دنائك ام شمول

\* \* \*

يمني باللقا غر وسيم  
ويمحى بالهوى رشاً كحيل  
وحين يمر سامرنا بليلى  
يهل البدر مغتر خجل  
فينأى عن مرابعنا رقيب  
ويأبى ان ينم بنا عذول  
حياتي بين ندمان وعود  
وشاد في اغانيه بخيل  
والحاني دعاء وابتهال  
وتغريد وأحياناً هديل

فيا عهد الهوى لازلت حيا  
يظل افك الغصن البليل  
ويا انشودة الشعراء هاتي  
مدامك قبلما يدنو الرحيل

سجا ليلى ولج بي الرحيل  
فيا قلبي بربك ماتقول؟  
الا يرضيك عودتنا اليهم  
وهل ياقلب عندك ما يحول؟

أخاف عليك من هجر طويل  
فقد يودي بك الهجر الطويل

هناك نسيمهم عبر الروابي  
يرف عليك هفاف عليـل

يذكر بالعشيات اليتامى  
وبالنعيمات تبعثها التلول

مرايع للصبا عيقت وطابت  
ودنيا لم يعج فيها ثقل

عبرنا در بها شرقاً وغرباً  
وما عثم الصباح ولا الاصيل

\* \* \*

"سلمية" يارببعاً في حياتي  
بقلبي منك حب لا يزول

لجأت اليك تحدوني الاماني  
يطوف بمهجتي الشوق النزيل



# أناشيد معذبة

## في ليلة الميلاد

### حنا جاسر

صلى المصلون ، ما صلوا ، وما طلبوا ؟  
هل الصلاة لها في الكون مستمع

المجد لله في عليائه وعلى (م)  
الأرض السلام : نشيد مله والسمع

لا يقيم الظلم تجويد وبسملة  
ولا يدك جفاح الغاصب السورع

المجد أسلحة حمراء شائرة  
والذل مسيحة في كف من ركعوا

عذراؤهم في بلاد الغرب شامخة  
في كل بيت .. وعذرائي بلا وطن

يتبلون يديها نعمة وأنا  
أصغى الى ندبها المكبوت يقتلني

تجول بين خيام الموت باحثة  
لطفها - حرقته النار - عن كفن

وحولها ضجة الدولار طافيتة  
على النحيب .. وأكوام من العفن!

\* \* \*

سيأحهم رقصوا في بلدتي وأدا  
قرأت عن ليلة الميلاد في الصحف

فما احتفالك يا نفسي ان احتفلوا  
وعربدوا حقوق تشريدي ومعتقلي

الحب يولد قبل الوعد تجهضه  
سنانك جنت بالحق والصلف

والناس في الأرض ضمت مجرم قذر  
وفي السماوات صمت غير مختلف

\* \* \*

لمن سأرفع كأس العيد ان رفعت  
حولني الكؤوس وماجت حلبة الطرب

يعيدون وقلبي في كآبته  
يوحي لوجهي ابتساما بايدي الكذب

أبادل الحفل أفراحا مزيفة  
فكلما فرحوا أغرقت في كرب

روحي مجزأة : شطر أعيش به  
وآخر حطمته ذلة العرب

+x \* \*

أطفالهم شرقوا بالحلو من جشع  
وبين أطفال شعبي وُزِعَ الألبومُ

لهم من المشتهى ما يُشتهي ولنا  
حرب الحجارة والإدفاع والسقم

تتيمّم المهد حتى من ولادته  
واصطك يبحث عن معراجهِ الحَرَمُ  
دنيا من الظلم لا شرق نلوز به  
وليس في الغرب إلا الخضم والحكم

أجراسهم سدحتُ مجدّاً وفي بلدي  
أصغي الى جرسني في الوادِ • يختنق

غصت متاجرهم خبزا وألبسة  
وفي المحيم ساد الجوع والحنق

يا أخت! في مركز التعذيب • لا تسلي  
من الرجال • فهم في فتنة غرقوا

هم يستبيدون • أما أنت صابرة  
وصابر معك الزيتون والحبس

تحول الارز اشباحا مسدسة  
يا للقداسة حول الارز تنتحر • •

الليل رعبٌ • • وأيلول تكرره  
خيانة الاهل • • يا لالاهل كم غدروا

يا أم! ان قطعوا شديك • • ان نشروا  
أطفالك السمر أشلاء • • وان نحروا

لا تصرخي • • ان أذن الليل مغلقة  
وابكي بصمت الى أن يطلع السحر

فال فجرٌ مازال انواراً مكبلّة  
تحت الدنانير والخيرات والنعم

الارض عاقرة جدياء • • لا حبَل  
في رحمها لأبي • • أو المنتقم

والنصر يحلم بالاجيال تنقذه  
فقد تمرس هذا الجيل بالسقم  
والحب آتٍ • • ولو طالت ولادته  
لا يوقظ الحب الا لوعة الألبوم

يا أيها المشتكي مني ومن ولهي  
ومن بكائي على شعب ولعت به

اني أرجع ما يأتي • • وليس سوى  
ليل الشقاوة يأتيني بغيهبه

هل كنت أشدو وأنا شيد معذبة  
لو كان شعبي في جنات ملعبه

ماذا أغني • • ولم يسلم لنا بلد  
وقادة الرأي كل في تعصبه

الخصم يرقص في الساحات محتقراً  
تاريخ من فتحوا الدنيا ومن سادوا

في مسمعي همهمات الخيل يربطها  
في الشرق والغرب أبطال وأسياد

وفي التماثيل أرواح بها قلق  
كانها من حنين الثأر أجساد

تبغي التفلّت من أسفاد معدنها  
لتجبه الذل • • ان الذل أسفاد!

هنا الغروب له في مسحتي أثر  
ففيه مقبرة الانوار والحلم • •

الحزن حزان : بعد الاهل عن نظري  
وقرب من ليس يشجيه صدى نغمي

بريدي الشمس • • تنبيني بكارثة  
في كل يوم • • فأملئها على قلبي

فيصعد الشعر أنفاساً مولّهة  
من مهجتي والاعاني من لهيب دمي!



# الولادة الجديدة

## والصحو أو التجاوز والبعث الجديد

بقلم : حسين حمري

### الولادة :

" الولادة الجديدة والصحو " ديوان جديد للشاعر العربي احمد دوغان صدر في سورية بمساعدة اتحاد الكتاب العرب بدمشق ، وقد احتوى الديوان على ثلاثة عشرة قصيدة تدور كلها حول الغربية والقومية العربية

والعنوان في حد ذاته يحمل أكثر من دلالة

وهو عنوان القصيدة الاولى من الديوان .. التي تعبر عن التجاوز والتخطي تجاوز الحاضر باعتباره حالكا ولا يقف الرغبات والامال التي يطمح اليها الشاعر رفض الحاضر واستبداله بالمستقبل الذي يكون أكثر اشراقا ، كما أن الديوان عبارة عن لحظة مخاض .

ويحاول الكشف عن الولادة الجديدة أي خلق الانسان العربي من حديد وبعشه بعد أن طمرته القيود الاستعمارية وكتلتته فشلت كل حركة في جسمه وأسلمت تفكيكه للاوهام والخيالات المريضة . والشاعر يؤمن ايمانا عميقا بأن هذا العربي لم يميت كما خيل لمن حاولو ابادته وحذفه من الخارطة الانسانية لذلك نراه يندفع بايمان للدفاع عن هذا الانسان واشبات حضوره .

وتحرك شيء تحت رماد الصمت وانسل السيف بحمد ناري

يقدح شررا

انه يؤمن ايمانا مطلقا بأن هذا العالم لا بد أن يستيقظ ذات يوم ويذيب من حوله

الجليد ويحطم الاغلال فدائما تحت الرماد يشتعل قبس .

ونرى أن اللحظة عنده مشحونة بالقلق والترقب والمعاناة والالغام وهي نماء وخصب ، فاللحظة تحمل دائما معها الجديد الترقب والانتظار ... انتظار ما سيأتي وما تحمله الايام وهو من خلال اللوحة المثقلة بالمشاريع نراه يعانق الاخلام الازلية ويمارس عشقا انسانيا لا يعترف بالحدود المضروبة بين بني الجنس الواحد فهو سخي في حبه لا يفرق بين الانسان مهما كانت مكانته أو ملامحه وبذلك نراه يفوق الى حب عالمي الى احتضان كل العالم لان كل الانسانية تطمح الى الحب والى السلام ولذلك نراه يزرع دروب العالم زنايق بيضاء وأشجار زيتون ويزين سماءها بالعمام الابيض :

تحب الطموح .. وصحو المساء  
لتبقى المحبة أحلى وسام

من خلال هذه المحبة التي لاتعرف الحدود الانسانية والتي تحطم في طريقها قصور رجال الجمارك ، وتسخر من كل اجراءاتهم .. نراه يحلم بزمن القبلات الوردية وسماء صافية من كل الضغائن والاحقاد :

أعاني فيك الحب الازلي

و أعلم نفسي كيف يكون زمان العشق

زمان القبل الوردية

لهذا نراه يعلن العصيان على كل الانظمة الزائفة والاجهزة القمعية التي تقتل الانسان حياته .. وتلتهم لحظاته بطريقة وحشية لاتعرف الرحمة أو الاشفاق ، لذلك

يحاول استشفاف الحاضر للعبور الي  
المستقبل باعتباره يوفر كل الحاجات  
النفسية والاجتماعية التي يتوق اليهما  
ولا يعبر الحاضر الا عن طريق الماضي  
وذلك لان الحاضر زمن في حالة مخاض، وهذه  
الولادة العسيرة تدفعه الى الثورة علي  
السراوم والتفكاس والاستسلام وخير دليل  
علي ذلك قصيدته ( حكاية العرافة ) حيث  
يقول :

تململت أيامنا منذ البداية التي  
تمحضت  
عرفت آل دهرنا  
حكاية قديمة

ونرى هنا الام الوضع تجشم الشاعر وهو  
انسان مثقف ينظر الى المجتمع والسياسي  
الانسانية ، وهي غافلة ، كل الامها وأحزانها  
بينما هو يقف منها موقفاً حد حيادي . .  
فهو يتألم بصمت في انتظار ولادة  
ولادة عصر جديد وظروف جديدة وأجهزة  
ومؤسسات جديدة كفيلة بأن تعوضه عن كل  
ما فاتته وان تحققت له كل ما ينتظره غير  
أن هذا الموقف الحيادي ان لم نقبل  
الانسجامي نراه يتطور فجأة ويتحول الي  
موقف ايجابي جدا حيث يعود اليه ويعيه  
الحضاري وتستيقظ فيه عواطف أجداده من  
اباء وعزة وأنفة وكرامة ، وعدم قبول الظلم  
وتدفعه هذه العاطفة الى الايمان بنفسه  
أولا وبوجوده كعربي ثانيا :

أرفع رأسي . . أنظر هذي القلعة  
... والتاريخ أمامي

التاريخ العربي كله شاهد علي وجود  
الانسان العربي وعبقريته ومن العبث محاولة  
مجاهلته أو طمسه ، فالحضارة العربية خير  
شاهد علي ذلك وتاريخه الذي برهن مئات  
عديدة علي عبقريته ، وبطولاته . . مازال قائما  
لذلك نطمئن الشاعر الذي لانلومه . . اندفاعه  
العاطفي - بأن التاريخ العربي في خير  
وعافية وأنه لا داعي الي الخوف عليه لان  
تحت الرماد تسكن النار ، وأن الصمت الحاضر  
يشبه السكون الذي يسبق هبوب العاصفة  
والولادة الجديدة عند احمد دوغان نجدها  
تعني أكثر من ولادة ، فهي تعني ولادته  
الجديدة وهو يعيش غربة مكانية حيث  
قذفت به ظروف جديدة وبيئة مختلفة ووسط  
معين حاول أن يندمج فيه لكنه علي غير  
جدوى ، بقي لحنا نشادا في سمفونية سريعة  
الايقاع غريبة النغمات ولذلك نراه يحاول  
بعث نفسه من جديد وخلق حياته وفسق  
الشروط الطارئة :

أحبائي . .

عرفت الدرب والاسفار

رأيت الصحو والاشراق في المنفى

وهكذا بعد هذه التجربة القاسية التي  
يخوضها في المنفى ينتهي به الوضع الي

اقامة علاقات جديدة ومحاولة بناء ذاته  
وفق شروط معينة وهذه التجربة التي  
يخوضها مع الشروط الجديدة تتمخض عن وضع  
جد متفائل وهذه في حد ذاتها نتيجة ايجابية  
فالغربة والمنافي لم تحطم فيه انسانيته  
أو الامل ، ولم تكون طعم الحياة بلون آخر  
. . مرآة أو لون به رائحة العفونة وطعم  
الرماد ورائحة النهاية . . بل خلق نفسه  
من جديد وأخذ يتعامل مع هذه الحياة بدون  
كلية ولا حذر ، فالغربة خلقت من جديد  
وكأنه لم يكن ينتظر ذلك فأذهله الاكتشاف  
ووصل اليه من طريق أقصر :

وأصحو يا أحبائي  
وتأتيني الازاهير  
أشم روائح الاتني

فالشاعير أحمد دوغان يحاول تمزيق الحجاب  
الشفاف الذي يفصل ما بين الحاضر والمستقبل  
كما يحاول اختراق الزمن والافاق ليبلغ  
شأوه . والديوان في مجمله عبارة عن  
أحاسيس قومية ومشاعر انسانية ومن خلال  
قصائد تشع رغبة ملحة في بناء الانسان  
الجديد في عصر تكاد فيه الاجهزة القمعية  
أو التنافس الالي والصراع الفكري والسياسي  
والاقتصادي أن يقضي علي أدمية الانسان  
وأن يحيل البشر الي عبيد الاله . . وعبيد  
الاطماع والنزوات والبرجوازية والرغبات  
الترحيبية المراهقة :

سألتها

هي السنونو في مشارف الدواع  
عن ولادة الحياة في الخريف

والولادة الجديدة عند احمد دوغان لم تكن  
ناتجة عن تمخض الامه في لغربة ومواجهة  
المعالم الجديدة أو عن عذابه في صمته  
بل كانت ناتجة عن مجهود مضاعف في البذل  
والسفر لم يسلمه الي الحلم بالماضي  
والوطن والاحبة بل كان رحلة عمل وخصب :  
مسافر يا غيمتي فلتمطر السماء

ولتمطر السماء ١٠٠

كما أن وجوده في العالم لم يوجد صدفة  
أو عبثا لان منطق الحياة يرفض الصدفة  
العشوائية ، بل أن الكون ، هو نظام منسقي  
ومسير بدقة واحكام لا يعرف الصدفة  
أو العفوية لذلك فالشاعر يرفض الصبر  
بدون عمل أي وهو مكتوف الايدي ينتظر  
حظه الذي قد يأتي وقد لا يأتي وهذا الانتظار  
يغتال في أعماقه كل القوى النفسية ويحطم  
كل الازاهير ويهشم كل الامل :

بصيرتي . .

ما احتملت تكهن الامثال

فالصبر ، ثم الصبر ، ثم الموت في  
الظلام

فأحمد دوغان يرفض الوعود الكاذبة الحياة  
المجهمة والحمل الكاذب فالصبر علي تسلط  
الغير أو علي تسلط الفقر أو الظروف  
المصطنعة يكاد يكون أفينا أو مخدر الشلل



الاجتماعية لذلك نرى الشاعر قد وقف أمامها مأخوذاً وكأنه لا يصدق وهي كل يوم تستقبل وتودع لا تمل أبداً من هذه الاجراءات الجمركية الرخيصة ، كما أنها لا ترفض الحزائى ولا تضيق بهم كما أنها مسرح متعدد الادوار .. كل شارع فيه قطعة ديكور وكل راكب وراجل ممثل رغم أنه ، ومدينة أحمد دوغان تقترب من الجمهوريات المثالية والمبدن الفاضلة ، وبذلك يقف على الطرف المعاكس تقريبا احمد عبد المعطي حجازي في ديوانه ( مدينة بلا قلب ) حيث يصور بعمق وصدق اصطدامه بالمدينة وعدم قدرته على التأقلم فيها :

أعرفك اليوم نباتا برياً

يتوسد عمر الكســــــــون

ويعود يتأمل المدينة من حديد فيري الحزن يغرق المدينة في بحر الممت والخوف يشع من عيون البشر وكأن المدينة تحولت الى شاة عريضة عليها مشاهد البؤس اليومي :

أتجول في الساحات الفرقي

بالقلق اليومي

أبحث عن ذاتي .. عن مرفأ أحلامي

فالمدينة التهمت ذات الشاعر ، سحقت أحلامه وبقي ضائعا في شوارعها يبحث عن ضالته المدينة حولته الى شريد ومتسكع وهو يعي ذلك تمام الوعي لكنه لا يملك حق تغيير ذاته ويبدأ ممارسة لعبة خاسرة :

أتجول في احداق الناس

وأكرر نظراتــــــــي

وكانى صوفي أبحث عن كنه الاشياء

ولكن هذه اللعبة لم تدم طويلا حيث ضاقت بكل شيء فالاضواء تقيد حريته رغم منحبه ببطاقة متشرد ويبدأ أحلام وملاحظات سائق في المدينة يلعن الضوء الاحمر ويلعن الضوء الاخضر :

اللون الاخضر يمنحني

السير جواز مرور لمتابعة البحث

لكن اللون الاحمر يوقفني .

يوقظ في نفسي الاحساس الكوني .

الى أين أيها البدوى تقصد؟ فرحلتك لم تنته بعد ، ومن أين لك حق المتابعة والبحث .. هل أعطيت ثمن تذكرة السفر وهل سلمتك المدينة جواز المرور :

هل أعطى ثمن السفر ؟

في هذا العالم .. يوم ولادته

.. يوم يموت .. ويوم يعـــود

لن يهتم أحد في المدينة بموتك كما لم يهتم أحد بولادتك في يوم من الايام فالانسان ضائع حبة رمل ملقاة على شاطئ البحر لا قرار له ولا نهاية وعندما يواجه الانسان القلق اليومي ، ويدمن عليه يحاول شغل نفسه بقراءة الوجوه المتعبة لان الضوء الاحمر مؤشر خطر في حياته ، ولانه يرغمه على العودة الى الروتين :

هذه ذاكرتي تهوى الوجوه

كل القوى الجسدية والفكرية لذلك فخطره أشد من الخمر ومن سائر المسكرات التي تلهي البشر عن السعي وراء العيش أو محاولة تغيير الواقع المتعفن أو الجراءة على التأمل في الواقع ببصيرة نافذة وعيــــن متفحصة ولكن سرعان ما ينغلت منه صبره ويستسلم بلذة مازوشية الى عذاباتــــــــه والامه ويحرق دمعــــــــه :

لم أعد أعرف سرا للهواجس

فأصوغ الدمع

فوق أوراق الرسائل .

ومن خلال قصيدته الثانية " السفر وصرخة الرياح " نرى أن الشاعر يحاول أن يحطم المنطق أى بدء العدالتازلي فهو يتجاوز منطق الاجابه عن وجوده الى التساؤل اى مناقشة البدهيات والمسلمات التي حفظت عن ظهر قلب وذلك من خلال محاولة استيعاب اللخطة ، فالوجود عن أحمد دوغان يقرر الماهية ولكل علة معلول غير أنه يحاول أن ينظر الى القضية بعين متفلسفة :

ولادة الانسان في الحياة

يقرها الحنين

وعند تأملنا لهذين السطرين نكتشف أنهما ليسا بديهية أو مسلمة بل هما قضية فلسفية قائمة بحد ذاتها والوجه الثاني للعملة في ذلك هو أن كل انسان خاضع لماضيه لان بيض النمل لا يلد النور وقشرة الافعى تحتها يختبئ ثعبان وهذه الحتمية تؤكد على عروبة و اسلام الانسان العربي فهو قد ورث العروبة والاسلام من أجداده فيجب عليه أن يكون في مستوى هذا الارث العظيم يكي لا يصير حيلة بلا جذور أو انسانا ممسوح الهوية وهذا ينطبق حتى على من وجد خارج الحدود العربية لان هذه الاحاسيس فطرية في الانسان العربي والبرهنة عليهما ضرب من العبث ومضيعة للوقت .

ذاكرة المدينة .. القلق :

من يعرف أنك تقتاتين ..

.. وجوه الناس ، ولا غضب

من يعرف انك تحتلمين ملوحة هذا

الانسان ..

.. ولا يأتيك الحزن

ان المدينة تسكن ذاكرة الشاعر لان فيها عرف الحب وعرف الحياة وهي مسرح للمغامرات الغرامية والاحداث هامة كانت كغيلة بأن تغير حياة الشاعر فمواجهة الشاعر للمدينة ليس بالشئ السهل أبدا .. حتى على المدني نفسه فما بالك بالقدام اليها من الريف أو الجبل فالمدينة وحش راى يلتهم كل ما يقع في محيط وحشيته ومواجهة المدينة يعني مواجهة مشكلة وجودية مشكلة يومية ويظهر هذا بوضوح في قصيدة ( أنت يمامة صدرى ) أو في قصيدة ( السفر في عالم الاشياء ) فالمدينة وعاء يضح بالمتناقضات

وتلاوين العذاب  
وبعد تأمله يبدأ حلمه ببعث الانسان الجديد  
الذى لا يعترف بالشارت سعيها وراء الحياة  
ويقيم لها وزنا واعتبارات الا لشيء واحد  
قد يكون الحب أو المحبة بصفة عامة :  
أتصفح ذاكرة التاريخ الازلي  
لارى هذا المخلوق البشري  
يجرى .. يبحث عن كل الاشياء ...  
الا شــــــــــــــــيئا

ومظاهرة القلق تبدوا واضحة في هذا الديوان  
وربما تكون ناتجة عن ظروف القرية وتبد  
يكون ذلك قلقا حضاريا أو أزمة نفسية  
أو فكرية ويواجه مسألة وجودية وقلقاً كونياً  
متأزماً لذلك نراه يحتج بشدة على صروف  
الدهر حتى يكاد يفقد وعيه :

تلاشت قصته الغياب  
مكالمتي بلا حشد  
وأيامي بلا عشد

وهو في هذا المقطع يعبر عن ضياع مدمر  
لذلك نراه يتردد الى الوراء باستمرار ويقوم  
برحلة شائكة عبر مغارة الزمن ويتجلى  
ذلك في قصيدته الثانية وهي سابقة على  
الاولى من ناحية الترتيب الزمني لان الولادة  
تأتي في مرحلة ثانية بعض المخاض فهو  
رحالة لا يعرف محطة وقوف :

مسافر تمدني الرياح بالمغامرة  
وترقص الشمس في مواكب الرحيل  
وهو مسافر ناقته لاتعرف الوقوف لكنه  
ما نسي أخطار الطريق ولا الاحزان لان (الحزن  
والانسان توأمان ) :

ما نسيت ضريبة الاحزان  
يدفعها الانسان  
بالحب والارهاق والالام

ويحاول أن يظهر نفسه بالاحزان لان الحزن  
تكفير عن الايام وهو ضرورة نفسية وينتهي  
الى خضوع الالام للقدر .. قصته الالام قد  
تكون غرامية ، فاشلة وقد تكون بفكرة  
مجهضة ونراه يحاول نيسان الغربية عن  
طريق الكتابة أو أتذكر الامل والاحباب :

وأسال الغيوم في السماء

عن قصصة الالام  
يظلني وجه الوجود والسماء

لا الحبر .. لادمي .. يضيء في النوى  
أرتد في السنين  
أصارع الزمان  
طفولتي تجيء

وترسل السؤال

كصرخة الرهان

ويضيق بالنهار ويحب الليل لانه يحمل اليه  
أطياف أهله وبذلك يعاكس جده امراً القيس  
الذى ضاق بالليل واعتبره حيواناً خرافياً  
لا رأس له ولا ذنب :

الليل عرس ثوبه الثلوج

ومهره .. من وردة تضع

ونراه يركض باتجاه المستقبل لانه يحقق

له الاماني ونستيقظ ذاكرته ويتجه الى قلق  
البشر ، والعظمة البشرية تتمثل في الحياة  
الغز النها حياة فارغة والمساء الماطر  
مقترن بحادثة غريزية فالمطر لم يعد يحمل  
اليه الحبيبة لذلك أصيب بخيبة أمل واحباط  
ويعلم بعودة الحبيبة مستغفرة نادماً  
وهذا الموقف شبيه الى حد ما بالموقف  
الكلبي في الشعر القديم .. وهذا الموقف  
يشبه موقف روميو دون جوليت أو عاشق  
ما كانت له أبداً معشوقة وبعد صحوه يبدأ  
البكاء مع ما فات :

فأصحو وتأتي المواعيد خضرا  
وأنظر خلفي .. أعد السنين  
وأبكي .. وأبكي  
ولا ممن شفاء

ولكنه يعود ليتفأل في قصيدته ( دروب  
الصباح ) عندما يخرج من الازمة النفسية  
الحالكة ، فالدنيا كلها مسافرة في الصباح  
وهذه اللفظة ذات نفس ( شابي ) نسبية  
الى أبي القاسم الشابي في أغانيه  
الصباحية فالوجود عنده غمامة حب وكأنه  
يحاول تطبيق المبدأ الديكارتي ( أنا  
أحب اذا أنا موجود ) فالحياة كلها طموح  
والنهار جميل يكشف عن شفافية العالم  
وصفائه ( الوجود .. الحياة النهار ) فهذا  
الثالث مبرر وجوده وميلادا لكلمة لديه  
واحساسه بشعوره شفاء ( ) عش بالشعور  
للشعور فانما تحت دنياك عواطف وشعور  
وتجاوزا يعتبر أن البشر كلهم يحبون  
الحياة وتناقضها ولكن :

لاني احب الوجود .. الحياة .. النهار  
ستبقى الحروف تضج بروحى

### الغربة الحضارية والحس القومي :

يحاول الشاعر احمد دوغان أن يستوحى الماضي  
لمحاصرة اللحظة الراهنة وقصيدته ( قراءة  
في أبجدية قلعة حلب ) تعبیر عن ضياع  
حضارى وقلق حضارى وغربة حضارية ونراه  
يقف من هذه القلعة موقفاً ايجابياً فهو  
ليس بالانسحابي ولا بالموقف الطللي بل  
ينحني من هذه القلعة موقفاً ايجابياً  
بل ينحني احتراماً وتقديراً واعجاباً وكأننا  
نراه يسائل القلعة ويحدثها ( هل أتت  
الاخبار يا متنبى ؟ ) ويحاول قراءة سطور  
التاريخ لان القلعة كتاب مفتوح وهي شاهد  
قائم على التاريخ العربي والسوري على  
السواء وهي بمثابة آية الشرق ( لدى  
الشاعر طبعاً ) وهذا التاريخ الحي النابض  
الذى يفرض حضوره لم تبته قبيلة من الجن  
ولم يكن في يوم من الايام خرافة بل واقع  
وشاهد على نشاط الانسان في تلك البقعة :

فأرى الروم .. الفرس .. تتار الشرق

الكل غزاة

وتظل المئذنة تكبر

وتغبط نفسها بان ابنتها الجميلة والذكية  
قد انتقلت لنفسها احمل واغنى شاب في  
القرية . . وهذا نادرا ما تفوز به  
صبة فقيرة مثل سيفدا . . وقالت :

" كازالباشكا " لنفسها : انه ليس  
جميلا وغنيا فقط بل هو شاب محب للعمل . .  
وليس لابه - اي ليورتالان - غير صبيين  
وبنت . . وبأفكانه ان يرتب لهم حياة  
رغيدة . . فقد بنى لصهره بيتا ، واشترى  
لم دكانا ، وان كل ما بقي لديه ، وهو  
كثير ، وكثير جدا ، هو لابنيه "ستويكو"  
و " اليكسي . . " . . وازافت كازالباشكا  
قائلة لنفسها : المهم ان يتم كل شيء  
على مايرام . . وابتسمت واقتربت من  
النافذة لتحقق من جديد باتجاه البئر . .  
وهي تفكر بمدى السعادة الفامرة التي  
تشعر بها ابنتها سيفدا بقرب الحبيب . .  
لكن افكارا سوداء مالبت ان دارت في  
ذهنها للحظة . . وكانت تلخص في  
خوفها من ان يكون . . " ستويكو " ودون ان  
تدري ، من ذلك النوع من الشباب الذين  
يتعرفون الى الفتيات ، ويستمتعون معهن  
ثم ينسحبون . . ويظل العار لاصقا بسمعة  
الصبايا . . وتذكرت " كازالباشكا "  
فورا ان كل اهل القرية انما يعرفون  
حيدا ان " ستويكو " يحب ابنتها . . بيد  
انها عادت لتطمئن نفسها بان " ستويكو "  
شاب ليس كالاخرين . . ولكن ؟ . . هل  
سيتحارب ابوه " يورتالان " معه عندما  
سيعرض عليه رغبته في الزواج من سيفدا .

فحاة . . استيقظ كازالباشيف -  
زوج كازالباشكا - من نومه . . ليسأل  
زوجته :

- اراك لا تنامين ؟

- نم انت . . ماذا تريد مني ؟ .

- هل ذهب ام لا ؟ . .

- كلا . . انهما قرب البئر . .

- اسمعي يا امرأة . . انا شخصا لايمكن

ان استمر في السكوت عما يحصل . . انا

لايعجبني هذا . .

- اسكت . . اسكت . . الافضل لك ان تنام

. . هذا ليس شغلك . .

- اقول لك ان ما يحدث لايعجبني ابدا . .

هيا اخرجي واطرده . .

- اطرده . . ؟ ولماذا يارجل ؟ . . هل

انت محنون ؟ . . اطرده لانه يحسب

ابنتنا . .

- اسمعي يا امرأة . . يجب الا ننسى ان

هذا الولد هو ابن يورتالان . . وانت

لا تعرفين اباه مثلما اعرفه انا . .

- اعرفه . . اعرفه . . لكنه ليس هو

الذي سيتزوج ابنتنا . .

- حسنا . . اريد ان اسالك . . لماذا لم

يزوج يورتالان ابنته لشاب من القرية

رغم ان الكثيرين قد احبوها . . وفضل

ان يزوجه لرجل من قرية " اينوفو " ؟

- وما علاقة هذا بموضوع ابنتنا ؟ . .

- اريد ان اقول . .

- انت لا تعرف ان تقول شيئا . . هيا . .

ثم . . نم . . وتأكد ان " ستويكو "

سيكون صهرك المحبب . . وانه سيحضر

اهله ان رفضوا على احترامنا ومحبتنا

. . ماذا تريد اكثر . . البارحة

رأيتني زوجة " يورتالان " في الكرم .

وسألتني عنك . . وطلبت مني ان ابغلك

سلامها وسلام زوجها . . المهم الان

- وداعها - هو الا تتصرف تصرفات

حمقاء . .

- الخلاصة . . علقك لا يعجبني . .

- اسكت . . اسكت . . افضل لك . .

وتقدمت " كازالباشكا " من سرير

زوجها ، وشدت اللحاف الى فوق رأسه ،



فما كان منه الا ان سكت ونام من جديد .

عاودت " كازالباشكا " .. تحركها في الغرفة .. وهي حائرة فيما يمكن ان تفعله من اجل ان تسلم على ستويكو .. اذ كانت قد بدأت تشعر نحوه بحب حقيقي .. وكانت تبرر ذلك لنفسها بقولها : ولم لا ؟ .. اليس ستويكو صهري ؟ .. ان الصهر كالابن .. وعندما تأكدت من نوم زوجها اذ سمعت شخير ، خرجت الى الحديقة ، وتقدمت بضع خطوات نحو البئر .. ثم سعلت .. واقتربت .. وما كان منها الا رفعت صوتها قائلة :

— سيفدا .. سيفدا .. اما تزالين هنا انتفض " ستويكو " مدعورا ، لكن حبيبته لفت ساعدها على عنقه ، ووشوشته قائلة :

— امي تعلم انك هنا .. وهي تحبك .. ربما حاءت لتسلم عليك .. وابتعدت " كازالباشكا " حبيب ابنتها بالتحية : — مساء الخير يا ابني .. كيف حالك يا ستويكو ؟ .. وكيف هو حال ابيك وأمك ؟ .. اهلا واسهلا ..

اجابها ستويكو بصوت منخفض :

— شكرا يا خالتي .. شكرا .. انهم بخير — وكيف هو حال اخيك الصغير ؟ .. يكبر .. اليس كذلك ؟ ..

واختك هل انجبت ولدا ؟ .. قبل ايام قالت لي امك انها ستصبح جدة .. هل اصبحت ام لا ؟ ..

— لم يحدث بعد .. يا خالتي ..

والتفتت " كازالباشكا " الى ابنتها وقالت :

— وانت يا سيفدا كيف تستقبلين ضيفا غاليا مثل ستويكو هنا قرب البئر .. هيا اصطحبيه الى غرفة الضيوف .. هيا

.. ولا تنسي ان تشعلي المصباح ..

علبة الكبريت على الشباك ..

— اعرف يا امي اعرف .. قالت سيفدا ذلك .. ثم التفتت الى ستويكو .. وقالت له .. هيا يا ستويكو الى الغرفة ، اما قلت لك ان امي تحبك ، فما هي ذي تريد ان تكرمك .. هيا ..

نهض " ستويكو " مترددا ، بيدان سيفدا سحبتة من يده الى غرفة الضيوف ، ولما دخلها ، اشعلت المصباح ، واغلقت النوافذ ، فتلفت " ستويكو " يمين النظر في جدران الغرفة المكسوة بالصوف الموطرة بأخشاب رصف عليها المحار ، فقالت له سيفدا انها من صنع اخيهما الكبير .. ثم رأى لوحة تمثل مشهدا من الحرب البلقانية .. واعلمته " سيفدا " ان اباهما يحب تلك الصورة كثيرا ، لان ابي عم له كان قد اشترك في تلك الحرب ، ولما جلس " ستويكو " على الاريقة القديمة شعر بسعادة غامرة ، رغم رائحة ( النفثلين ) التي كانت تملأ الغرفة .. فانتبهت سيفدا الى ذلك وقالت له :

— لاشك في ان رائحة النفثلين قد ازعجتك .. هنا في هذه الغرفة تخفظ امي كل ثيابنا الجديدة التي ترشها بالنفثلين .. مالمعمل .. ؟

— انا سعيد يا سيفدا مادمت معي في غرفة واحدة ..

اسدلت " سيفدا " التي كانت قد أغلقت النوافذ الستائر المطرزة ، فابدى " ستويكو " اعحابه بالستائر ، وتذكرت " سيفدا " .. كيف ان اباهما كان قد رفض ان يشتريها ، وكيف ان امها باعت دون ان تعلمه قليلا من الصوف والسمن لتؤمن تكاليف تلك الستائر .. اما " ستويكو " فاستغرب كيف ان اهله ، وهم

الاغنياء ، لم يشترؤا لغرفة ضيوفهم مثل تلك الستائر الحميلة ، وتذكرت "سيفدا" المخدات المطرزة هي الاخرى والمطبقة بعضها فوق بعض في الخزانة ، فاخرجتها ووضعتها في زاوية الغرفة ، ثم اخذت ستويكو من يده واجلسه في ذلك المكان المريح ، وانحت عليه ، وطبقت قبله طويلة على جبهته ، فتأملها بشوق عارم ، وشدها لتجلس بالقرب منه . . . وهو يقول:

- هذا ماكنت احلم به . . .

- وأهلك هل هم موافقون ؟

- ولم لا ؟ . . . انهم سيخطبون لي الفتاة

التي ارغب . . .

- يآليت الامر بهذه البساطة . . .

- هكذا هو يا سيفدا . . .

وتبادل الحبيبان قبلات كانت

تزداد حرارة واحدة تلو الاخرى الى ان

سمعا فحاة صوت سعال ام " سيفدا " ؟ . . .

قرب باب الغرفة . . . فما كان من ستويكو

الا ان نهض قائلا :

- يجب ان اذهب . . .

- مازال الوقت مبكرا . . .

- لا . . . لا . . . ليس مبكرا . . .

- احل انه مبكر . . . وستبقى هنا . . .

وأحلت " سيفدا " من جديد

حبيبها " ستويكو " في الزاوية بين

المخدات المطرزة ، وحلت قربه تتأمله

بلهفة . . .

سعلت ام سيفدا " مرة ثانية امام

باب الغرفة ، ثم نادت ابنتها قائلة :

سيفدا . . . تعالي . . .

نهضت " سيفدا " مسرعة نحو امها

. . . ثم عادت تحمل صينية من النحاس

ووضعتها على الارض امام ستويكو الذي

تبين فيها صحنان البيض المقلي وآخر

من اللحم المقدد وثالث من مخلل الملفوف

بالاضافة الى الخبز والبصل الاخضر ورائب اللبن . . . وما هي الا لحظات حتى دخلت " كازالباشكا " الى الغرفة مبتسمة وقالت لستويكو :

- قلت في نفسي . . . لعله قد اتى من

العمل مباشرة . . . فاعدت لك هذه

الاشياء البسيطة . . .

- عفوا يا خالتي . . . لماذا اتعبت

نفسك . . . ؟

- اتعبت نفسي ؟ . . . وماذا فعلت كسي

اتعب نفسي ؟ . . . تفضل يا ابني . . .

تفضل . . . لا تخليني . . . هذا مااستطعته

تقدم " ستويكو " نحو المائدة

وكان جائعا حقا ، فتأملته ام سيفدا

وهو يأكل بشهية ، وهي تردد بعض عبارات

الترحيب والتشجيع ، ثم انسلت من الغرفة

لتترك سيفدا ، وستويكو وحدهما . . . فما

كان من سيفدا الا ان قالت لحبيبها :

- غدا . . . في الليل . . . انا التي ستعد

لك المائدة . . .

- ماذا ستعدين لي ؟ . . .

- تعال . . . وسترى . . .

- سوف آتي . . .

- حاول ان تأتي مبكرا قليلا . . .

- سأحاول . . .

وهكذا تأخر " ستويكو " في تلك

الليلة عن العودة الى بيته . . . و دون

ان يعرف كم هي الساعة . . . بل انه كان

لا يريد ان يعرف ذلك . . .

كان " يورتالان " من ذلك النوع

من الرجال الذين لا يؤجلون عمل اليوم

الى الغد ، وكان في المواسم لايكف عن

التحول في حقوله ، وهو يراقب سير العمل

فيها ، ويرسم الخطط من اجل انجاز المهام

في مواعيدها من اجل تأمين افضل المحاصيل

وأفـرهابـا واكثرها مردودا ، وحتى اذا  
ما حدث ان شعر بتوعك في صحته ، فانه  
كان يتحامل على نفسه ، ويتابع اهتماماته  
بدأبه المعهود ، فلا يشكو ولا يأوي الى  
الفراش . . . وعندها كانت تقول له زوجته :  
- استرح . . يا رجل . . استرح قليلا . .  
فانه كان يرد عليها قائلا .  
- هنالك وقت للراحة . . ووقت راحتي  
انا هو القبر . .

كان " يورتالان " ينهض مبكرا  
جدا ، قبل دجاجاته نفسها ، ليرقب بزوغ  
الفجر ، ويتأكد من الطقس ، واذا ما احس  
بانه سيء ، ولا يساعد على العمل ، فانه  
كان يشتم كل شيء يصادفه بصوت منخفض ،  
حتى لا تسمعه السماء ، وتصب جام  
غضبها على زرع . . اذ كان يؤمن بأن  
التأفف حرام . . وان على الانسان ان  
يتحلى بالصبر . . ويتقبل الامور على  
علاتها بصدر رحب . .

كان " يورتالان " عندما يستيقظ  
مبكرا يدخل اربع او خمس سيكارات في  
مدى نصف ساعة ، ثم يبدأ بالسعال الحاد  
والعميق الذي ما ان كانت تسمعه جارته  
التي كان قد ابتلاها الله بزوج كسول ،  
حتى كانت تصرخ في زوجها :

- حيا . . انهض . . حيا . . اما سمعت  
صوت سعال " يورتالان " . . ؟ ليس من  
حقك بعد الان ان تشكو من الفقر . . ان  
كسلك هذا هو السبب . . ان " يورتالان " ،  
اكبر منك بعشرين سنة وهو بهذا النشاط  
. . . الا تخل من نفسك . .

كان " يورتالان " مثالا للريفيض  
الدؤوب الذي لا يعرف من الحياة سوى حب  
عمله وارضه . . كما كان يكره الكسل  
والكسالى . . ويهزأ بهم . . فهو الذي  
كان يوقظ زوجته مع بزوغ الفجر قائلا :

- حيا . . حيا انهضي . . اما كفاك كل  
هذا الشخير ؟ . .

وعندما كانت المسكينة تسمعه كانت  
تهب بسرعة ، لانه تعرف جيدا انها ان لم  
تفعل ، فانه سيغضب كثيرا ، ولم يكن  
يورتالان ليتحرك من امامها الا عندما  
يتأكد من استيقاظها ، ثم يتوجه بعـد  
ذلك ليوقظ ابنه " ستويكو " ثم الاجير . .  
ولكنه في ذلك اليوم لم يفعل ذلك ، بل  
توجه الى الغرفة التي ينام فيها ابنه  
. . . وسعل مرة . . ومرتين . . وثلاث  
مرات . . ثم قال :

- حيا انهض يا ولد . .

كان الولد - اي ستويكو - يغبط  
في نوم عميق ولذيذ ، اذ ان تأخره في  
بيت حبيبته " سيفدا " كان قد أسعده  
وأنعبه في آن واحد . . لذا ،  
فانه كان يتخيل نفسه ، وهوتحت اللحاف ،  
انه لا يزال في تلك الغرفة ذات الستائر  
الحميلة التي تفوح منها رائحة "الفتلين"  
. . . ويحلم بوجه حبيبته الرائع ، ويتصور  
كفيها على خديه ، ويتذكر وهو بين  
النوم واليقظة لذة القبلات الطويلة التي  
فاز بها في تلك السهرة الرائعة . . لذا  
لم يكن ليسمع سعال ابيه . . ولا صوته  
الغاضب وهو يردد عبارة : انهض يا ولد ،  
. . . وعندما طال بيورتالان الانتظار ، مد  
قدمه ، وركل ستويكو ، وكرر بصوته الاجش  
للمرة الثالثة : حيا انهض يا ولد . . .  
وفتح " ستويكو " عينيه ، ليرى وجه ابيه  
المتحهم ، بيد ان النوم مالبث ان شده  
من جديد الى رفة فراشه ، فغطى وجهه  
باللحاف ، فلم يتمالك الاب نفسه فانحنى  
ليرفع اللحاف عن ابنه بسرعة ، وهو يقول :  
كفاك نوما ايها الارعن . . اقول لك انهض  
. . . ليس من شاب . . ويستحي من نفسه . .



يمكن ان ينام حتى هذا الوقت . . ان  
اشغالنا كثيرة . . قم وانجزها . . ثم  
نم كما تريد . .

نهض ستويكو من فراشه صامتا ، واتجه  
صوب البئر ، بينما كان والده يلاحقه  
بكلمات التأنيب الجارحة :

- هل سمعت ؟

- سمعت . . !

- اليوم ستذهب لمساعدة الاجير "ديمتر" . .  
ولكن اياك ان تضيع الوقت معه  
بالثرثرة . . يح ان تشتغلا . . هل  
فهمت ؟ . .

- فهمت . . !

اكتفى يورتالان بهذا القدر من  
توبيخ ابنه ستويكو . . ثم مضى يتفقد  
ما في اطراف باخة داره الواسعة من ارزاق  
ومحاصيل ، الى ان توقف امام اغمار  
القمح اليابسة المكدسة بعضها فوق بعض  
الى علو يقارب السطح . . وهز رأسه  
متألما . . اذ كان يخشى عليها التلف .  
وعاد لينادي ابنه قائلا :

- تعال الى هنا . .

اسرع " ستويكو " ووقف امام  
والده صامتا بانتظار الاوامر ، فسأله  
يورتالان :

- متى سندر هذه الحنطة ؟

- الدراسة مشغولة . . والدراسة بالدور .  
. . ورقمنا ١٢٦ . .

- ما العمل اذن ؟

- ليس من طريقة يا ابي . .

هز يورتالان رأسه بتؤده وقال :

- بل هنالك طريقة . . هي ان نشـتري  
نـ دراسة . .

- ولم لا ايها الصبي ؟ . . يجب ان نفكر  
. . يجب ان نتدبر امرنا . . واذا وجدنا  
ان قدرتنا ان نفعل ذلك . . فلم التقصير؟

قال يورتالان ذلك ، ثم ترك ابنه  
عند اغمار السنابل ، ومضى باتجاه  
الاصطبل ، وهو يفكر بامكانية شراء  
دراسة خاصة به . ، وقال في سره ، ان  
ثمنها نصف مليون ليفا . . هذا مبلغ  
ليس بالقليل على كل حال . . ولكن ليس  
المبلغ هو المشكلة . . سوف آخذ قرضا  
صغيرا من البنك . . انما المشكلة فيمن  
يمكن ان يشتغل عليها ، ويتحمل مسؤوليتها .

كان يورتالان يخاف من هذه المسألة  
بل كان بطبعه لا يحب الالات المعقدة . .  
كان يطلق عليها اسم " اعمال شيطانية "  
. . وكان يورتالان لا يحب الميكانيكيين  
ايضا ، وقد تعود ان يلقبهم بالصوص  
والملاعين والبالسة . . والا يثق بهم  
ابدا . . وان ينظر اليهم كناس من  
عالم آخر غير عالم الريف الذي عرفه من  
الصغر . . فقال في سره : ان بامكانهم  
ان يخدعونني دائما . . وكان سبب اعتقاده  
هذا انه كان قد رأى الميكانيكيين اكثر  
من مرة ، وهم تحت الالات يفحصونها ، ثم  
ينفضون ليقولوا لاصحابها اشياء غيـر  
مفهومة . . صحيح انهم كانوا يتكلمون  
بالبلغارية ، لكنه ليس من احد في  
القرية ليستطيع ان يحزر مايقولونه .

وكان من عادة يورتالان عندما  
كانت تخطر في رأسه فكرة ما ان يقلبها  
على كافة الواجه ، وقد خطر له بالنسبة  
لموضوع " الدراسة " ان يرسل ابنه  
" ستويكو " الى ورشة ما في المدينة كي  
يتعلم الميكانيك قليلا ، كي يستطيع في  
حالة شرائه للدراسة ان يعتمد عليه الى  
حد ما . . صحيح انه قد يضطر احيانا الى  
استدعاء الميكانيكيين في حالة توقف  
الدراسة عن العمل كليا ، لكن ابنه  
سيفهم على الاقل مايقولونه ، وسيكتشف

غشهم . . لكن يورتالان مالبث ان استبعد هذه الفكرة من رأسه ، وذلك عندما تذكر ان ستويكو يشبهه الى حد بعيد في عدم تلاؤمه مع الالات ، وقال يورتالان لنفسه : انه لا يصلح . . ثم كرر هذه العبارة اكثر من مرة . . الى ان قفزت الى رأسه من جديد فكرة اخرى . . الا وهي ارسال ابنه الصغير " اليكسي " . . الى معهد من معاهد الميكانيك ، ليدرس تفاصيل الالات وجزئياتها ، فيعود مهندسا او شـهـبه مهندس ، فيستطيع الاعتماد عليه تماما في كل مايخص الدراسة التي يجب ان يشتريها . . وهز يورتالان رأسه راضيا وقال : هذا امر ممكن . . لكننا يجب ان تنتظر قليلا . . صحيح ان الولد فهميم ، لكنه لا يزال صغيرا . .

منذ ذلك اليوم بدأت فكرة شراء " الدراسة " تشغل يورتالان بصورة دائمة وتستولي على كل اهتمامه ، فتارة كان يتصور نفسه وقد ملكها ، وتارة اخرى يحسب كم في امكانه ان يربح منها ان هو استغلها في انجاز اعمال الاخرين ، ليشعر في كل الحالات بنشوة عارمة ، وكان يلذ له بصورة خاصة ان يفكر بكل ذلك في اوقات الصباح الباكر ، عندما كان يقوم بجولته اليومية المعتادة في صحن داره الواسعة ، وعندما كانت القرية تستيقظ من النوم ، وينصت " يورتالان " الى ضجة الحياة من حوله اذ تختلط اصوات الرحال بصرير العربات وشغاء النعاج وصياح الديكة ، كان يزداد نشاطا وتفاؤلا ، فيتبادل الحديث مع زوجته ، التي كانت كثيرا ما تنتهره قائلة :

- الا تمل الكلام . . ؟ اريد ان التفت الى اعمال . . هينا اخرج . .  
- والى اين تريدني ان اخرج ؟  
- لقد سأل عنك " ستويكو " . .

- ستويكو ؟ . . وهل اصبحت انا تحت امر ستويكو ليسأل عني ؟ . .  
- لا تبدأ بمهاجمته . . ليس بين شباب القرية شاب في مثل سنه . . وفي مثل اخلاقه .

- وهل يستطيع ان يكون الا كذلك ؟  
في احدى المرات وبينما كان الزوجان يتبادلان مثل هذه الاحاديث الصباحية ، دخل الى دارهم الفلاح " ديلتشو " ابن عازف القرية " آدم سير - تلييف " . . والقي التحية . . فسأله يورتالان بلهجة لا تخلو من مداعبة :

- مالذي اتى بك الينا في هذا الصباح الجميل ؟  
- عندي رجاء يا عم يورتالان . . رجاء بسيط . .

- وما هو ؟  
- ان تعطيني الفليف . .  
- الفليف ؟ . . ماذا تقول ؟ . .

- نعم يا عم يورتالان . . البارحة في المساء . . نطح الثور ابني الصغير " كوليو " في صدره ، فنادينا "ديمو" ليعالجه ، فقال لي لابد من ان آخذه الى الطبيب في " بلوفديف " فماذا يمكنني ان افعل ؟ . .

- الفليف في هذه الازمة ؟ . . هل انا بنك ؟

- انا اعلم انك لست ينكا . . ولكن باستطاعتك ان تعطيني هذا المبلغ . .  
- لماذا لا تأخذه من الجمعية التعاونية ؟  
- ابني يموت يا عم يورتالان . . وتحديث انت عن الجمعية التعاونية ؟ . .

وانت تعلم حق العلم انها لن تؤمن لي مثل هذا المبلغ ؟

امتعض يورتالان كثيرا ، ولسوى شفته ، وقال لديلتشو :

- اسمع ياديلتشو . . كنت قد اودعنت  
عندي زوجتي مبلغا من المال . . دعني  
ادخل لاسألها عما اذا كانت قد تصرفت  
به ام لا . .

اتحه يورتالان الى الغرفة، بينما  
جلس " ديلتشو " على كرسي صغير يتأمل  
مشيته وظهره المحدود، ويقول في  
سره : انت ليس معك ؟ . . اذا كنت انت  
لاتملك الفليف . . فمن الذي يملك مثل  
هذا المبلغ ؟ . . الجمعية التعاونية  
التي اسستموها لتخديرنا يا اغنياء  
القرية ؟ .

تأخر " يورتالان " كثيرا ، اوربا  
كان " ديلتشو " هو الذي شعر هـذا  
الشعور ، ذلك لان المسكين كان على احر  
من الحمر ، فانهم قد نقلوا ابنه المصاب  
" كوليو " الى مركز الناحية . . وكان  
عليه ان يأخذ الدراهم ويلحق بهم . .  
- هذه هي الالف ليفا التي طلبتها . . .  
ولكن اسمع يا " ديلتشو " . . يجب ان  
تعيدها حال عودتك من البلدة . .  
- طبعا . . طبعا . .

ب اسمع . . ستكون عندي " دراسة " قريبة  
وستساعدني اليس كذلك ؟ . .

- طبعا . . طبعا . . ودس الفلاح المسكين  
المبلغ في جيبه واطلق ساقية للريـح  
ليلحق بابنه المصاب .

كانت الشمس قد بدأت تسـلط  
أشعتها القوية على القرية . . وكانت كلما  
صعدت اكثر باتجاه قمة السماء الزرقاء  
. . كان قاطفوا الذرة يزدادون شـعورا  
بحرارتهما . . ويحسون كما لو أن الارض تحت  
اقدامهم انما تشكو مزيدا من الحاجة  
الى المطر او الرطوبة . . فيتأملونها  
بتفهم وحنان . . ثم يرسلون ابصارهم

الى حبال الرودوي البعيدة والبنفسجية  
كما لو انهم يتوسلون اليها بأن تبعث  
اليهم بقليل من الغيوم التي تتلفـع  
بها . .

اما يورتالان فانه كان لايزال في  
طريقه الى الحقل ، وكان كلما شاهد عربة  
محملة بعرائيس الذرة عائدة الى القرية  
يلوح بيده ويحيي اصحابها قائلا :  
- اتمنى لكم التوفيق . .

اما اذا كان صاحب العربة من  
المقربين الى قلبه ، فكان يستوقفها  
ليسأله

- كيف هو المحصول ؟

وعندما وصل " يورتالان " الى  
منطقة حقول الذرة ، كان العرق يتصبب  
من حممه ، فأوى الى جدار قرب نبع اسمه  
" أمين آغا " . . ، ولف سيحارة من تبغ  
علبته القديمة . . وتلفت حوله ليسمع  
نقيق ضفدعة تقفز في وحل النبع القاضئ .  
ثم فكر بقصة تسمية ذلك النبع باسم  
نبع امين ، ولم يكن ( امين ) هذا سوى  
تركي رحل عن المنطقة اثناء الحـرب  
الصربية - البلقارية عام ١٨٨٥ . . مخلفا  
اسمه الذي اطلق على النبع . . ذلك لانه  
هو الذي كان قد حفره واعتنى به زمنا ،  
وسوره باحجار يتجمع الماء خلفها ، بيد  
ان مختارا جاهلا ازاح تلك السور اثناء  
الحرب الاوربية . . ولم يهتم بالنبع منذ  
ذلك الحين احد . . الى ان غاض وتحول  
الى مستنقع صغير تنق فيه الضفادع . .  
وعندما استبد بيورتالان العطش ، فحاول  
ان يشرب قليلا من الماء ، فتقززت نفسه  
ولم يستطع . . اذ كان الماء راكدا  
وملوثا . . فما كان منه الا ان ارسل  
شـتيمة بذيئة . . ونهض ليسير باتجاه  
حقله . .



عندما وصل يورتالان الى الحقل ،  
وقف يتأمل العرائيس الكبيرة ، وشعر  
بنشوة عارمة ، فأخرج منديله من جيبه  
ليسمح به عرقه ، وهو يقدر ان محصوله  
سيكون اكثر من خمسة آلاف كيلو غرام من  
الذرة ، وان كدسة من الليفات ، قد  
تتجاوز الثلاثين الفا ، سوف تضاف الى  
كنزه من الاوراق النقدية ، واتخذ قرارا  
فوريا بالا بيع المحصول الا عندما  
ترتفع اسعاره ، وعاد يورتالان ليتوغل  
في الحقل ، وهو يزيح العرائيس العالية  
بيديه معتزا ومداعبا بقوله :

- دعيني امر . . لا تكوني غليظة الى  
هذا الحد . .

تذكر يورتالان فجأة كيف كان قد  
اشترى ذلك الحقل عندما عاد من الحرب ،  
حيث كان قد قضى ثلاث سنوات شاقة فعلا ،  
لم يصدق خلالها انه سينجو بنفسه ، لكنه  
ما ان عاد حتى بدأوا يتحدثون معه في  
القرية عن ضرورة تفكيره بالاستقرار وعن  
شراء قطعة من الارض ، والبحث عن زوجه ،  
وحدث ان كان في زيارة لدار القس " بوب  
تودوروف " ، وكان هنالك ابن القس الذي  
كان قد قرر بيع ارضه والرحيل الى  
المدينة ، فما كان من يورتالان الا ان دفع  
له عشرين الف ليفا واخذ الارض ، رغم  
انها كانت مهجورة ، فقد كانت عائلة  
القس تودوروف لا تعتني بارضها ، فما  
كان من يورتالان الا ان شمر عن ساعد الجد  
واستصلح الارض وسمدها وزرعها وهو يردد ،  
المثل القائل من يفلح يحصد . . ومد  
يورتالان يده الى جيبه ، واخرج علبة  
دخانه ، ولف سيجارة واشعلها ، وهو  
يشعر بنشوة عارمة من منظر عرائيس  
الذرة الممتد الى بعيد بعيد . . ثم  
تلاحقت في رأسه ذكريات كثيرة وعزيزة . .

وفكر بالحياة والايام . . بالحرب والسلم . .  
باصدقائه الكسالى الذين لم يستطيعوا  
ان يفعلوا شيئا ، وباصدقائه المحدين  
المحبين للعمل ، لكن يورتالان عندما  
تأكد ان محصوله رائع ، قرر ان يتوجه  
الى حقله الاخر البعيد ، وكان مزروعا  
بالذرة ايضا ، لكن ذلك الحقل الاخر لم  
يكن قد اشتراه بدراهمه ، بل ورثه مع  
اخيه عن والدهما ، فحث يورتالان السير  
باتحاهه ، وما هي الا نصف ساعة من الزمن  
حتى بلغه ، وتوغل بين العرائيس يتفحصها  
ومر في منطقة لم تعبه عرائيسها ، اذ  
كانت اقل اكتنازا بالبذور ، فقال بصوت  
ساخط : اللعنة عليك يا ستويكو . . انك  
لم تحرث هذا المكان جيدا . .

كان يورتالان عندما يتجول في  
حقوله ، يشعر انه في بيته ، فقد كان  
يحب تلك الاراضي التي اصبح جزءا منها  
لذا فقد كان يهتم بكل شيء فيها . . لكنه  
عندما مر بمحاذاة حقل " بيشين " الرائع  
و ( بيشين ) هذا احد منافسيه في القرية  
قال بلهجة لا تخلو من حسد :  
- بيشين . . ايها العفريت . . ستكون  
سعيدا بمصولك . .

وتابع " يورتالان " سيره ، ثم  
توقف قرب حقل صغير آخر . . وفغر فمه  
دهشة امام بعض العرائيس الكبيرة بشكل  
ملفت للنظر . . وقال :  
- هكذا يكون المحصول . . لكنه مالبث  
ان طمأن نفسه بقوله . .  
على كل حال فانني الاول بين اهل القرية  
بالنسبة لمحصول الذرة في هذا الموسم .  
صحيح انني قد لاحظت بعض العرائيس  
اكبر من عرائيسي قليلا . . لكن حقولي  
كثيفة . . ومساحاتها اكبر . . ان شاء  
" بيشين " ام ابى .

# الحكاية

## العشال

يحكى الطاهر عبدالله

واقعهما في الدنيا ؟

● كيال الدنيا ظالم عادل يكيل بمكيالين ، لماذا ؟ ، لا سلم ولا دام عيشه :

وصر الفقير الاقرع الفطن ما اهتدى اليه ودسه في ركن قصي من واعيته - حتى لا يتهم هو العارف بزمانه العسكري - بالكفر او الشغب ، وتوسد ذراعيه ورقد داخل حفرة القبر - وكان الكلب الضال الاجرب قد سبقه ورقد فوق كوم التراب والعظم خارج الحفرة .

رأى الاقرع يبول ويشرب بوله ، ورأى الاقرع يتخلص من حاجته ويأكلها ، فهب الاقرع من نومه هلوغا ببدن بارد والايام قلب الضيف .

قال « الخير في العتمة .. والله ستار .. وعصيان العبد عقوبته السجن او الاعدام وانهمك في الفعل ، وما ان تخلص من ذلك الذي اهتدى اليه ومحاه من واعيته - حتى احس بالامن والامان وراحة السلام وريح السلام الرخاء وطعم السلام الحلو .

ومد يديه برفق وحب - وحمل الكلب الاجرب بين ذراعيه وانزله الى الحفرة ، وناما بواعية بيضاء لا تعرف

يحكى ان فطنا من زماننا - وكان فقيرا اقرع بغير سكن - اختار صحبة الاموات : فهناك يقتات من خبز الصدقات .. وهناك مسكنه - طال عمره ام قصر . ولما وجد الفقير الاقرع كل المقابر المسقوفة مئسولة بالاحياء طرد الكلب الضال الاجرب واحتل مكانه : حفرة بعين ضيقة لمت عظام ميت .

- الميت قليل الشأن لاريب

قالها ، وكشع التراب الملوث بعلقة الكلب خارج الحفرة وكذا عظام الميت النكرة - بينما الكلب الضال ينبج ولا يقدم على الفعل .

شرق الفقير بعقله الفطن وغرب :

● الناس مراتب والحيوان مراتب والقبور مراتب والاحياء في القبور مراتب - فهل تبقى المراتب بعد الممات يانكرة ؟ ، خبرني يا من عرفت مرتبتك بين الموتى ؟ .

● انسان وحيوان ، رجل وكلب ، اقرع واجرب ، ضال اعجمي وضال بعقل ، فما قيمة العقل يا اجرب ؟ ، وانت - هل عندك الجواب يا اقرع ؟

● ما الذي اضناهما وعذبهما وسهدهما واقامهما



الحقد ولا الفروق ولا تطالب بميزات ، وما فتحا العيون  
مع اشراقه شمس النهار .

- ٢ -

اليوم رحمة :

ويوم الرحمة يوم الجميع - الموتى والاحياء . فالمتى  
يرحمون بصدقة من حي قادر لحي محتاج .  
( الاموات - بسم الله الرحمن الرحيم ) بيطن  
القبور : ابناء وازواج وامهات واباء وجدود وجدات لا  
يشكون من جوع او عطش ، والاطفال - والحمد لله رب  
العالين - لا يصرخون على لعبة او ثدى .  
( والاحياء - قل اعوذ برب الناس ) فوق القبور  
مشتبكون بالصوت :

حسنة قليلة تمنع بلوى كبيرة .. يا غالي ليتنى  
انا .. بيب بيب .. يازينة الشباب .. بيب .. اعمى  
وكسيح .. ألم نشرح لك صدرى .. انا لا اطلب مكرمه  
من ام عجرمة .. لله يامحسنين .. بيب بيب .. فتنى  
للهموان يارجلى .. بيب .. الف لام ميم ذلك الكتاب  
لا ريب فيه .

( والاحياء - قل اعوذ برب الفلق من شر ما خلق )  
نسوة : باكيات ومولولات ونائحات ولاطمات  
خدود .

رجال : في الحزن اجلد وفي مقام الرغبة اصرح  
وامرأة : في كل احوالها - بخصر ونديين ورموش  
وكفل

وبائع مزامير : غريب . جاء من مكان بعيد - بيد  
وجيب ومزمار وفم وقلب ، زمر للاشواق  
والتلامس والتماحك وللمواعيد ولللقاء العيون  
وللصد بالوجه والقبول بالقفا ( فيوم الرحمة يوم  
الذكور والاناث )

وصغار : منقسمون - جماعة فرحة تنفخ في المزامير  
وجماعة فريحة تتطلع الى النافخين في المزامير ،  
وجماعة سعيدة تحجل وجماعة سعيدة تصفق ،  
وقلة سعيدة تنفض التراب عن الحذاء الجديد  
وتبتعد عن مواطن الزحام كى لا يتلوث الثوب  
الجديد

وقراء قرآن ومتسولة اصحاب عاهات وحراس  
مقابر - في يوم مشهود : لان ايام العام طويلة  
ممدودة وايام الرحمة قليلة معدودة .

وفقير فطن لم يقبع بحفرته - بانتظار اهل ميت  
نكرة لا خير فيهم ولا خير عندهم - بل جال بالمقابر  
وعرض عاهته حتى غاب الشفق وحلت العتمة  
فعاد الى حفرته وقد نال من حسنات المحسنين :  
ما يملأ كفيه مرتين تمرا .. وستة قروش ..  
وكمكتين بالسمن واللبن والسمن والسكر ..

واربع كمكات بسكر ولبن .. وعشر كمكات ملونة  
بالكرم ولا سمن فيها ولا سكر ولا لبن .

- ٣ -

مكث بالحفرة يومين وبعض يوم - حتى فرغ زاده ،  
فقصد جاره ساكن اقرب قبر وبعد السلام تم  
التعارف ودار الكلام . وفهم الفقير الفطن : ان القبور  
كالبيوت تدخل من ابوابها .. وان الرأس الكبير اسمه  
الباشا لانه يسكن قبر الباشا - وهو الناطق بالكلمة  
الاولى وصاحب الكلمة الثالثة وهو اليد القابضة واليد  
المبسوطة ، وارتاح فؤاده لما علم ان الجميع يرجون  
بوجوده بينهم - فتشجع وطلب من جاره طعاما ، لكن  
الجار اعتذر بلغة لا تجرح وقال « انا صاحب مرض اقوم  
بعمل هين وجهدى محدود .. والاجر هنا بقدر العمل  
.. اذهب الى الباشا واطلب العمل تجده .. كل شيء  
عندنا يا اقرع مقدر ومحسوب لا حاسد ولا محسود  
والعمل قسمة بيننا والنظام مطلب مطلوب وهو والحمد  
لله موجود فلا تخف ولا تحزن وتوكل على الله وخذ  
بعضك وتوجه الى الباشا تجد خلاصك وتعرف رجلك  
من رأسك

- ٤ -

في قبر كانه القصر - بل هو القصر : به المكيف  
والثلاجة والتليفزيون والراديو .. ارضه مفروشة  
وسقفه مدهون - يقعد الباشا على كرسيه وسط  
صحنه وخدمه عزيز الاهل والنفس بوجه مبتسم وبدن  
عفى يلفه الحرير المنقوش .

قال الباشا : اهلا بك يا اقرع  
رد الاقرع : اهلا بك يا باشا

قال الباشا : البصير قرا كتابك .. فنحن نحتاط  
ولا نخاف .. انظر يا اقرع وادار الباشا قرص دولاب  
فانار وجه الدولاب وتحركت فوqe الصور - ورأى  
الاقرع .. وهو ينتف ما تحت ابطيه ويكوره ويرمي به  
للكلب الاجرب ممازحا ..

اوقف الباشا تتابع الصور - وقال : خير الكلام  
القصر .. لم تكن عينا للنهاب - فلا تكن ... عد الى  
حفرتك وكن الوحش يحرس صيده .. الصيف هين  
والشتاء ستغلبه بلبس الوبر وان جاء المطر فسقف  
جارك - الذي يحرسك وتحرسه - يحميك .. كن  
العين والاذن ولا تكن اللسان ولا تسال وتجلد على السهر  
بالافيون .. وطعامك سيأتيك في المواقيت وكل رغائبك  
مجابة .. العمل يا اقرع العمل .. انصرف يا خازن .

- ٥ -

نعم هو خازن على حفرة ظاهرها التراب والفظم  
وباطنها : الحشيش والافيون والكوكايين والهيروين  
وابرة الماكس وبرشامة الهلواس .



والعاج واحتفظ بها كتذكاً لجهاده الشاق ، وتقدم من لابس الحلة حاسر الرس - ليلبس قلنسوة والى البلاد ، بعد ذاك عاد واستوى على سرير العرش محروساً بالجند .

واستمع الى لابس الحلة وهو يتلو مراسيم التتويج وتعاليم التاج من كتاب :

« يا اقرع ابن حابس يا اقرع

انك ان يصرع اخوك تصرع »

- ما اليانكى ؟

بعض الجهال تمكن منهم الظن الفاسد « اليانكى نظير الموت : كلاهما يسلبك ظلك » وهذا - والله - حق ناقص : فاليانكى بظل كبير ( وما الموت هكذا ) واليانكى يحجب بظله الكبير كل ماعده من ظلال - الا ان الظلال تبقى ظلالاً في ظل واحد كبير ( وما هكذا يفعل الموت ) . ( اليانكى منا وفينا وبنا ) لماذا كان رجال اليانكى اقوياء ؟ المختارون قلة .. اصحاب مال .. والمال عافية . والمنتخبون اهل بصيرة وهم اوفر عدداً من المختارين . الا ان المختار هو الذي يقرأ فصيلة دم المنتخب ويصله بدم من نوع دمه حتى يصح دم المنتخب ( فالعقل السليم في البدن السليم )

فروق اخرى بين المختار والمنتخب ؟

المختار مختار والمنتخب منتخب - والفروق بينة لكل ذى عينين ! ! الا ان في الزيادة افادة : لا الهراوة بمبة النترون ؟ ولا الثلاثرة قله ؟ - وما بين اليانكى ومعاونيه ؟

الكل واحد ، والواحد كل . وفي البعد عن الصواب صواب ، وفي القرب من الصواب صواب ، والاقدام خير من الخوف ، ومن اغتشم جنى عديد الفوائد : واليك تلك الحكاية ( المثال ) :

يحكى ان فطنا من زماننا - وكان فقيراً اقرع بغير سكن - اختار صحبة الاموات : فهناك مسكنه وهناك يقات من خبز الصدقات وهناك قد يهتدي للذى اضناه وعذبه وسهده واقامه واقعه من امر تلك الدنيا التي تكيل بمكيالين .....

ديسمبر ١٩٧٨

الخازن الاقرع - الذي طرد الاجرب وتنكر لصحبته - بدن عفى وعقل فطن عفى ، وهو في وحدته وسهره وصمته وبفضل مصه للافيون ( قمر بئر ) ملم بما يخفيه الحكام في جوارهم :

● الحشاش عسكرى البلاد يقبض على الامور بيد من حديد تضرب بالحديد وتكوى بالحديد ( وتقتل بالظن ) - ورجال المقابر تحت امرة الباشا رجاله .

● والنهاب الذي عاش تحت ظل الحشاش في امان - وقد اجتمع له المال وكثر الاعوان وانتشروا في البلاد كالجراد الحاصد - يجهر بالعصيان وقد يتمكن من كرسى البلاد في القريب

● والقواد يحيا تحت ظل الحشاش ويعلم له الولاء في كل آن - الا انه خبيث الطبع لاعب على الحبلين .

وزن الاقرع الفطن بميزان الصانع قوة المتعاريكين وبان له أن كفة النهاب راجحة - وفي هذا زوال مكانة الرأس الكبير او قطع الرأس الكبير وحبس الانباع الا من أعلن الولاء في حينه .

وتلاعبت بالاقرع الفطن عواصف الفكر :

ان اعلنت الولاء للنهاب - بعد فلاحه - نفدت بالروح والجسد . ولو انتكست فعلة النهاب هانت روحي وتعذب جسدي ، وفي التمهل روية مردولة من كافة الاطراف ، حسدك الزمان ، ام الجبن يا اقرع طعام الخاملين والقانعين والمهانين الى يوم الدين ؟ . وفي المفامرة خسارة للقامة مضمونة وبدن برأس اقرع او كسب لما تحت بدن الاقرع من ثروة وقد تفوز بلقب الباشا - الذي يراهن على العسكري الحشاش - لما افتدى قومك سكان المقابر .. ومن ثم افوز بقصره وما حوى من نفيس واجلس حريمه على حجرى .. والايام دولة والمال دولة بين الناس - ومن عزيز .. قامر يا اقرع .. قامر

الباشا - الذي يدس رأسه الاقرع - منذ زمان - تحت عمامة كبيرة من حرير الهند بعدما يدهنها بمراهم فرنساوية لطيفة الرائحة ذات اثر طيب على قروحه - خلع عمته وطواها ودسها في صندوق مطعم بالصدف

# غدا تمرين

علي عبد حسن

لا الدرب يغمر خطوي ، لا الأزاهير  
نفرت حتى القوافي فهي شاردة  
لممت عطرك من بيتي أترحل عن  
هنا بقايا على وجهي على شفتي  
وللمي الزفرات النار .. وارتحلي  
وللمي عن جفوني ما سكبت فلن  
غدا بصدرك تهوى الف عاصفة  
غدا تمرين قربي نصف غامرة  
وترغين بقايا الطيب باكية  
لا ترجعي .. ودعينا في تغربنا  
هنا وقفت هنا حدثت وارتعشت  
هنا ضفرنا حكايانا وعذبنا  
وقام في مقلتنا سرها وغفنا  
دعي بواكير حب ، وارحلي وخذي  
دعي بقية عطر منك وارتحلي

ولا تنقر شباكي العصفير  
عني وما زارني في وحشتي النور  
هذي الشفاه أتساها المزامير  
فلعلميها تشهتها القوارير  
والوشوشات اللظى لا الذنب مغفور  
تطيل غيبتها هذي الشحارير  
لن تستكين نهديك الاغاصير  
جفنيك والهدب بالاحلام مخمور  
على يدي وتقولين : المقادير  
فقد يحن الى المهجور .. مهجور  
كاللحن في الشفة الكسلى التعابير  
من الحكايات منشور ومضفور  
على الضلوع الشكالى فهو مقبور  
كل الذي شئت ولتبق البواكير  
غدا تحن الى الكرم النواطير



## القول.. والحرف.. والصوت

قال الشيخ جلال الدين الرومي:

« ما الحرف فتفكر فيه ، انه الشوك في جدار البستان انى امحق القول والحرف والصوت ، لانا جيك بغير هذه الثلاث » .

ص 21 « فصول من المثنوى »

لَا تُفَكِّرْ فَفِي رُؤْيَايَ يَطْمَئِنُّ الْمُفَكِّرُ  
مِنْ فَائِضِ الشُّورِ  
حَتَّى احْتِرَاقِ الْأَسَاطِيرِ  
مَا شَغَلَ الْبَالِ غَيْرُ السُّؤَالِ  
سُدِّي مَا رَأَيْتَا

وَفَوْقَ الْخَيَالِ الَّذِي نَمَقَّتْهُ أَيَْادِي الْخَيَالِ  
تَمَاسِكُنِي الْقَوْلُ لَمْ يَسْتَطِيعْ جَمَامُ حَرْفِي  
بِأَنْ يَسْعَ الْقَوْلُ  
يَسْكُرُ فِينَا السُّؤَالُ بِحَجْمِ الْجَوَابِ  
وَأَمَّا يُتَوَرَّ هَذَا الظَّلَامُ اللَّيَالِي

يُشْرَعُ بَابٌ وَيُغْلَقُ بَابٌ  
بَعْضُ مَا يَهَبُ الْحُبُّ أَجْمَلُ فِي الْعَيْنِ  
مِنْ زَمَنْ يَتَسَرَّبُ مِنْ قَبْضَةِ الرِّيحِ  
أَحْلَى مِنَ الصَّلَوَاتِ الْعَتِيقَةِ  
بَعْضُ مَا يَهَبُ الْحُبُّ سِرٌّ  
وَمِنْ أَيْنَ لِي أَنْ أَطِيقَهُ  
بُحَّ صَوْتِي وَأَرْضُ الشَّدَا أَكْثَرَتْ مِنْ نَدَائِي  
هَلْ تُرَانِي أَنَا الصَّوْتُ

أَمْ ذَابَ صَوْتِي  
وَالْآخَرِينَ وَهَبْتُ بُكَائِي  
هَلُمُّوا فَهَيْدِي خُمُورِي  
وَهَذَا بِخُمُورِي  
وَهَذَا غِنَائِي  
سَوَاسِيَّةٌ نَحْنُ فِي كُلِّ شَيْءٍ  
سِوَى الْحُزْنِ فَهَوَ لَنَا بِالْوَلَاءِ

محي الدين خريف